

RAPORTI
STATISTIKOR
MUJOR

MONTHLY
STATISTICAL
REPORT

03/2013

BANKA E SHQIPERISE

RAPORTI STATISTIKOR MUJOR

MONTHLY STATISTICAL REPORT

PËRMBAJTJA

NR./
NO.

CONTENTS

Tregues kryesorë makroekonomikë

Main macroeconomic indicators

Sektori finansiar

Financial sector

Bilanci sektorial i Bankës së Shqipërisë	1-1	Sectoral balance sheet of Bank of Albania
Paraqitja monetare e Bankës së Shqipërisë	1-2	Monetary survey of Bank of Albania
Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Mjetet	1-3.a	Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Assets
Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Detyrimet	1-3.b	Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Liabilities
Paraqitja monetare e bankave paradepozituese (BPD)	1-4	Monetary survey of deposit money banks (DMB)
Bilanci sektorial i shoqërive të kursim-kreditit (SHKK)	1-5	Sectoral balance sheet of savings and loan associations (SLA)
Paraqitja monetare e korporatave të tjera depozituese	1-6	Monetary survey of other depository corporations
Paraqitja monetare e korporatave depozituese	1-7	Monetary survey of depository corporations
Agregatët monetarë dhe përbërësit e tyre	1-8.a	Monetary aggregates and their components
Kundërpartitë e aggregatëve monetarë	1-8.b	Counterparts of monetary aggregates
Depozitat në lekë sipas sektorëve	1-9	Lek denominated deposits by sectors
Depozitat në valutë sipas sektorëve	1-10	Foreign currency denominated deposits by sectors
Kredia për ekonominë sipas sektorëve	1-11	Credit to economy by sectors
Kredia sipas aktivitetit ekonomik	1-12	Loans by economic activity
Kredia për bizneset sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës	1-13	Business loans by purpose and currency
Kredia për individët sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës	1-14	Household loans by purpose and currency
Kredia sipas rretheve	1-15	Loans by districts
Normat e interesit		Interest rates
Normat e interesit të Bankës së Shqipërisë	1-16	Bank of Albania interest rates
Normat e interesit për depozitat e reja sipas monedhave	1-17	Interest rates on new deposits by currency
Normat e interesit për kreditë e reja sipas monedhave	1-18	Interest rates on new loans by currency
Normat e interesit për bonot e thesarit	1-19	Maturity breakdown of treasury bills yields
Mbikëqyrja bankare		Banking supervision
Aktivet - Struktura për sistemin bankar	1-20.a	Assets - Composition for banking system
Pasivet - Struktura për sistemin bankar	1-20.b	Liabilities - Composition for banking system
Tregues të kapitalit dhe cilësisë së aktiveve	1-21	Indicators of capital and assets quality
Tregues të përqendrimit të veprimtarisë bankare	1-22	Indicators of banking activity concentration
Struktura e kapitalit aksioner në terma relative	1-23	Shareholders' equity in relative terms
Të ardhurat dhe shpenzimet e sistemit bankar	1-24	Income and expenditure of banking system
Struktura e të ardhurave të sistemit bankar	1-25.a	Income structure of banking system
Struktura e shpenzimeve të sistemit bankar	1-25.b	Expenses structure of banking system

Sistemi i pagesave		Payment system
Sistemi i pagesave ndërbankare	1-26	Interbank payment system
Shpërndarja rjonale e terminaleve të ATM & POS	1-27	ATM & POS terminals by regions
Numri i llogarive të klientëve në banka	1-28	Number of customer accounts with banks

Sektori i jashtëm		External sector
Bilanci i pagesave	2-1	Balance of payments
Kurset e këmbimit, fundi i periudhës, mesatarja e periudhës	2-2	Exchange rates, end of period, average of period
Eksporti sipas grup mallrave	2-3	Export by commodity groups
Importi sipas grup mallrave	2-4	Import by commodity groups
Borxhi i jashtëm bruto	2-5	Gross external debt

Sektori fiskal		Fiscal sector
Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar	3-1	Fiscal indicators regarding consolidated budget
Stoku i borxhit të brendshëm sipas instrumentave	3-2	Domestic debt stock by instruments

Sektori real		Real sector
Produkti i brendshëm bruto	4-1	Gross domestic product
Indeksi i çmimeve të prodhimit dhe indeksi i kushtimit në ndërtim	4-2	Producer price index and construction cost index
Indeksi i çmimeve të konsumit	4-3	Consumer price index
Punësimi, papunësia dhe të ardhurat	4-4	Employment, unemployment and wages

Shënime/ Notes

(AL) Duke filluar nga Raporti Statistikor Mjutor i muajit prill 2008, tabelat e sektorit finanziar që do të publikohen janë hartuar në përputhje me "Metodikën e Statistikave Monetare dhe Financiare, Banka e Shqipërisë, korrik 2003". Të dhënat sipas kësaj metodike nisin që nga muaji dhjetor, 2002.

(EN) Starting with the Monthly Statistical Report of April 2008, the tables of the financial sector are compiled in accordance with "Monetary and Financial Statistics Manual, Bank of Albania, July 2003". The data compiled based on this methodology starts since December, 2002.

Disa shkurtimë/ List of abbreviations

BPD / DMB	Bankat paradepozituese / Deposit Money Banks
BSH / BoA	Banka e Shqipërisë / Bank of Albania
INSTAT	Instituti i Statistikave / Institute of Statistics
PBB / GDP	Produkti i Brendshëm Bruto / Gross Domestic Product
Repo / Repo	Marrëveshjet e riblerjes / Repurchase Agreement
ShKK / SLA	Shoqëritë e kursim-kreditit / Saving and Loans Associations

(0.0) Tregon se e dhëna statistikore ekziston por vlera e saj është më e vogël se 0.05 / Indicates that statistical data exists but its value is less than 0.05.

(_) Tregon që e dhëna nuk ekziston ose është zero / indicates that data are not available or nil.

(...) Tregon mungesë të dhënës statistikore që mund të raportohet në vëzhgime të tjera / indicates that the data are not reported or calculated from underlying observations.

(AL) Në të gjitha rastet, rrumbullakimi i vlerave pas presjes dhjetore bëhet automatikisht sipas rastit. Për vlerat 0-4 pas presjes dhjetore, rrumbullakimi bëhet për poshtë, dhe për vlerat 5-9 pas presjes dhjetore, rrumbullakimi bëhet për lart. Mund të ekzistojë një mospërputhje e vogël ndërmjet shumës së përbërësve dhe totalit të paraqitur në tabelë për shkak të rrumbullakimeve.

(EN) In all cases, rounding is automatic. For decimal values 0-4, rounding-down is applied and for decimal values 5-9 rounding-up is applied. There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the table owing to rounding.

Tregues të përgjithshëm makroekonomikë

Main macroeconomic indicators

1. Zhvillimet monetare dhe normat e interesit

Në miliardë lekë, përvèç rasteve kur shënonet ndryshe, fund periudhe

Monetary developments and interest rates 1.

In billions ALL, unless otherwise indicated, end of period

	Aggregatet monetarë/ Monetary aggregates			Depozitat ¹ / Deposits ¹	Kredia ² / Credit ²	Normat e interesit 12m / 12m interest rates (%)			Norma e marrëveshjes së riblerjejes njëjavore ⁴ Weekly repurchase agreement rate ⁴
	M1	M2	M3			5	6	7	
	1	2	3	4					9
2008	282.9	555.0	815.7	619.9	396.3	6.93	11.75	8.56	6.25
2009	284.5	578.2	871.5	662.4	440.4	6.78	12.46	9.14	5.25
2010	275.4	604.5	980.3	785.2	483.1	6.40	11.29	7.09	5.00
2011	276.9	647.0	1,070.1	875.2	541.9	5.87	11.17	6.95	4.75
2012	281.2	669.6	1,123.4	930.7	554.7	5.38	10.28	6.37	4.00

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

2. Prodhimi i brendshëm bruto⁵, indeksset e çmimeve dhe tregu i punës

Gross domestic product⁵, price indexes and labor market 2.

Rritja reale vjetore e PBB me çmime konstante (%)/ Annual real growth of GDP at constant prices (%)	Me çmime korrente, në milionë leke/ At current prices, in million ALL				Ndryshimet vjetore të Indekseve (%) / Yearly Index change (%)		Tregu i punës ⁷ / Labor market ⁷		
	Produkti Brendshëm Bruto (PBB)/ Gross domestic product (GDP)	Pagat e lë punësuarve, neto /Compensation of employees, net	Të Ardhura nga prona, neto/ Property income, net	Të Ardhurat Kombëtare Bruto/ Gross National Income	ICK ⁶ / CPI ^b (12/2007=100)	ICP / PPI (2005=100)	Nivel i punësimit/ Employment rate (%)	Shkalla e papunësisë/ Unemployment rate (%)	9
2	1			6	7	8			
2007	5.9	967,670.0	13,858.3	13,005.3	994,533.7	3.1	4.1	44.7	13.2
2008	7.5	1,089,293.1	21,258.1	-15,854.6	1,094,696.7	2.2	4.4	45.8	12.5
2009	3.3	1,148,082.1	20,783.6	-34,192.1	1,134,673.6	3.7	0.4	41.9	13.6
2010	3.8	1,222,462.1	22,494.7	-34,879.1	1,210,077.7	3.4	0.2	42.3	13.6
2011	3.1	1,282,254.8	18,384.9	-11,746.1	1,288,893.6	1.7	2.6		13.3

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT.

3. Bilanci i pagesave, rezerva dhe kursi i këmbimit

Në milionë euro, përvèç rasteve kur shënonet ndryshe

Balance of payments, reserves and exchange rate 3.

In millions EUR, unless otherwise indicated

Bilanci i llogarisë korrente/ Current account	Nga të cilat: Bilanci tregtar/ Of which: Trade balance (3+4)				Investimet direkte neto/ Direct investments, net	Rezervat valutore (stok)/ Reserves (stock)	Rezervat në muaj importe/ Reserves in months of import	Kursi i këmbimit/ Exchange rate Mesatare e periudhes/ Period average		
	Eksporti/ Export	Importi/ Import	Nga të cilat: Remittance/ Of which: Remittances	5				ALL / EUR	ALL / USD	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
2008	-1,381.2	-2,431.5	917.5	-3,348.9	833.3	609.8	1,675.4	4.0	122.8	83.9
2009	-1,329.8	-2,303.7	750.7	-3,054.4	781.3	688.7	1,646.2	4.2	132.1	95.0
2010	-1,018.6	-2,082.7	1,171.5	-3,254.2	689.8	788.5	1,904.8	4.8	137.8	103.9
2011	-1,185.4	-2,241.6	1,405.5	-3,647.1	664.5	715.5	1,912.5	4.4	140.3	100.9
2012	-1,021.3	-1,999.2	1,525.6	-3,524.8	675.3	727.2	1,972.5	4.7	139.0	108.2

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

4. Bilanci fiskal, stoku i borxhit të brendshëm dhe borxhi i jashtëm

Në miliardë lekë

Fiscal balance, domestic debt stock and external debt 4.

In billions ALL

Të Ardhura/ Revenue	Nga të cilat: Të ardhura talmore/ Of which: Tax revenue		Shpenzime/ Expenditure	Shpenzime kapitale/ Capital expenditure	Deficiti/ Deficit	Financim i brendshëm/ Domestic financing	Financim i jashtëm/ Foreign financing	Stoku i borxhit të brendshëm/ Domestic debt stock	Stoku i borxhit të geverise qendore/ Central government debt stock	
	1	2							9	
2008	291.2	264.4	351.5	93.8	-60.3	24.4	35.8	400.5	195.4	
2009	299.0	270.8	379.9	95.9	-80.9	70.7	10.2	415.0	267.5	
2010	324.7	288.6	362.8	67.5	-38.0	27.8	10.2	407.4	308.0	
2011	330.5	303.9	376.4	70.7	-45.9	26.1	19.8	438.6	333.9	
2012	330.4	300.9	376.2	61.7	-45.9	26.5	19.4	470.4	357.6	

Burimi: Ministria e Financave, sipas publikimeve "Statistikat fiskale të qeverisë" dhe Treguesit e Borxhit.

Source: Ministry of Finance, according to "Fiscal Statistics of Government" and "Debt Indicators" publications.

1) Përfshtihen vetem llogarite dhe depozitat që janë pjesë e parase se gjorë.

1) Deposits included in broad money.

2) Përfaqëson kredinë për ekonominë.

2) Credit to economy.

3) Norma mesatare e ponderuar vjetore e depozitave dhe kredive të reja 12 mujore në lekë për sistemin bankar.

3) The annual weighted average rate of the 12 months new deposits and loans in ALL for the banking system.

4) Të dhënat i referohen normës në fund të periudhës.

4) End of period data.

5) PBB 2010 jo përfundimtare, PBB 2011 paraprake.

5) GDP 2010 semi final, 2011 flash.

6) Ndryshimi i muajit dhjetor të vitit n e mëdha se vitit n-1.

6) Variation of December index of year n with December index of year n-1.

7) Të dhënat sipas informacionit në tabelat vjetore "Të punësuar gjithsej sipas sektorëve, niveli i punësimit" dhe "Shkalla e papunësisë". Të dhëna administrative.

7) Data as of "Total employment by sector, employment rate" and "Unemployment rate" yearly tables. Administrative data.

1-1 Bilanci sektorial i Bankës së Shqipërisë
Në milionë lekë, fund periudhe

Sectoral balance sheet of Bank of Albania 1-1
In millions ALL, end of period

	Totali i mjeteve/ Total assets (2+3+4+5+8+12+ 13+14)	Mbajtjet e SDR/ SDR holdings	Arka në valutë/ Foreign currency	Depozita/ Deposits	Letrat me vlerë të ndryshme nga akcionet / Securities other than shares (6+7)	Jorezidentë/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government	Huatë/ Loans (9+10+11)	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Sektore të tjere rezidentë/ Other resident sectors	Derivatet financiare/ Financial derivatives	Llogari të arkëtueshme/ Receivable accounts	Mjete jofinanciare/ Nonfinancial assets
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2010 / 12	368,031.5	8,126.9	647.0	41,705.7	280,300.9	215,901.8	64,399.2	14,302.2	—	12,534.8	1,767.3	81.4	10,748.3	12,119.1
2011 / 12	384,581.3	8,226.5	59.8	40,286.0	284,209.6	219,718.8	64,490.8	27,388.1	—	25,485.4	1,902.8	35.3	11,295.9	13,080.0
2012 / 12	394,833.6	8,789.7	67.5	39,431.1	294,007.2	229,313.1	64,694.1	23,706.8	—	21,800.2	1,906.5	14.2	14,129.2	14,688.0
2012 / 10	404,172.2	8,947.8	37.9	36,262.7	305,464.7	237,700.0	67,764.7	25,673.1	—	23,755.0	1,918.2	13.5	13,300.2	14,472.3
11	397,020.8	8,918.3	40.1	36,465.4	299,785.9	233,944.0	65,841.9	23,275.5	—	21,362.6	1,912.9	13.9	13,831.4	14,690.3
12	394,833.6	8,789.7	67.5	39,431.1	294,007.2	229,313.1	64,694.1	23,706.8	—	21,800.2	1,906.5	14.2	14,129.2	14,688.0
2013 / 01	382,749.4	8,379.5	71.9	30,196.9	295,972.0	231,633.7	64,338.3	18,745.2	—	16,844.9	1,900.2	14.6	14,833.6	14,535.8
02	378,371.8	8,289.8	45.8	34,733.9	294,127.7	229,850.6	64,277.0	15,887.0	—	13,991.8	1,895.1	13.3	10,636.9	14,637.4
03	387,638.5	11,518.2	35.3	39,726.3	288,953.5	224,599.0	64,354.4	21,540.9	—	19,652.2	1,888.7	14.9	10,999.5	14,850.1

	Detyrimet totale/ Total liabilities (2+3+4+10+14+1 5+16)	Paraja në qarkullim/ Currency in circulation	Depozita të përfshtira në paranë e gjërë/ Deposits included in broad money	Depozita të përfshtira në paranë e gjërë/ Deposits excluded from broad money (5+6+7+8+9)	Jorezidentë/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidentë/ Other resident sectors	Huatë / Loans (11+12+13)	Jorezidentë/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Alokimi i SDR/ SDR allocation	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
2010 / 12	368,031.5	202,386.7	256.8	98,841.8	8,440.3	8,966.2	80,810.0	14.9	610.4	5,920.6	5,920.6	—	—	939.4	7,439.5	52,246.7
2011 / 12	384,581.3	202,906.6	102.8	108,016.5	8,318.7	10,465.6	88,570.2	20.5	641.5	4,852.0	4,852.0	—	—	1,064.3	7,647.1	59,992.0
2012 / 12	394,833.6	200,898.7	187.3	120,691.0	10,042.9	12,887.1	97,054.7	37.2	669.2	3,870.7	3,870.7	—	—	1,680.5	7,557.9	59,947.5
2012 / 10	404,172.2	193,494.6	1,287.3	133,756.9	10,054.3	19,428.0	103,037.5	34.1	1,203.1	3,917.7	3,917.7	—	—	1,395.6	7,691.4	62,628.9
11	397,020.8	194,855.6	1,451.7	124,545.1	10,054.7	16,111.2	97,532.7	35.2	811.3	3,909.2	3,909.2	—	—	1,911.0	7,668.5	62,679.8
12	394,833.6	200,898.7	187.3	120,691.0	10,042.9	12,887.1	97,054.7	37.2	669.2	3,870.7	3,870.7	—	—	1,680.5	7,557.9	59,947.5
2013 / 01	382,749.4	193,000.1	147.2	120,798.6	10,026.1	17,145.8	92,666.5	39.0	921.3	3,663.0	3,663.0	—	—	1,634.3	7,371.2	56,135.0
02	378,371.8	192,517.2	510.4	118,056.9	9,983.9	15,370.2	91,879.3	42.7	780.7	3,505.2	3,505.2	—	—	3,968.5	7,490.2	52,323.5
03	387,638.5	195,056.4	259.0	122,243.9	9,961.0	19,972.8	91,456.2	44.1	809.7	3,410.8	3,410.8	—	—	3,767.9	7,596.2	55,304.3

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-2 Paraqitura monetare e Bankës së Shqipërisë
Në milionë lekë, fund periudhe

Monetary survey of Bank of Albania 1-2
In millions ALL, end of period

	Mjete valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidentëve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidentëve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme / Domestic assets (5+8+9+10+11+12)	Pretendime neto ndaj qeverisë qendrore/ Net claims on Central Government (6-7)	Pretendime ndaj qeverisë qendrore/ Claims on Central Government (6-7)	Minus: Detyrime ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government (7)	Pretendime ndaj korporatave të tjera depozituese/ Claims on other depository corporations	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations	Pretendime ndaj korporatave jo-financiare publike / Claims on public nonfinancial corporations	Pretendime ndaj korporatave të tjera jo-financiare/ Claims on other nonfinancial corporations	Pretendime ndaj sektorëve të tjere rezidentë/ Claims on other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2010 / 12	252,827.8	274,628.2	21,800.3	72,244.3	57,937.1	66,928.8	8,991.7	12,535.6	—	—	—	1,771.7
2011 / 12	255,657.9	276,475.7	20,817.8	84,492.3	57,098.1	67,590.8	10,492.8	25,485.8	—	—	—	1,908.5
2012 / 12	266,540.0	288,142.1	21,602.1	78,858.1	55,145.6	68,057.8	12,912.2	21,800.8	—	—	—	1,911.7
2012 / 10	271,611.3	293,490.4	21,879.1	76,539.5	50,856.5	70,305.8	19,449.2	23,755.5	—	—	—	1,927.5
11	267,950.8	290,121.5	22,170.8	75,852.8	52,569.1	68,700.3	16,131.2	21,363.0	—	—	—	1,920.7
12	266,540.0	288,142.1	21,602.1	78,858.1	55,145.6	68,057.8	12,912.2	21,800.8	—	—	—	1,911.7
2013 / 01	259,567.1	280,833.2	21,266.1	69,984.8	51,233.8	68,400.2	17,166.4	16,845.5	—	—	—	1,905.5
02	262,132.3	283,325.2	21,192.9	62,576.4	46,685.1	64,487.7	17,802.6	13,992.4	—	—	—	1,899.0
03	265,336.6	286,304.6	20,968.0	63,854.3	42,307.9	64,713.4	22,405.5	19,652.7	—	—	—	1,893.8

	Baza monetare/ Monetary base (14+15+16)	Paraja në qarkullim/ Currency in circulation	Detyrime ndaj korporatave të tjera depozituese/ Liabilities to other depository corporations	Depozita të përfshira në paranë e gjerë/ Deposits included in broad money	Depozita të papërfshira në paranë e gjerë/ Deposits excluded from broad money	Huatë/ Loans	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Të tjera neto/ Other items net	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity
	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2010 / 12	283,453.5	202,386.7	80,810.0	256.8	625.3	—	797.9	-12,051.3	52,246.7
2011 / 12	289,809.5	202,906.6	86,800.2	102.8	2,432.0	—	901.1	-12,984.4	59,992.0
2012 / 12	297,721.9	200,898.7	96,635.9	187.3	1,125.1	—	1,306.1	-14,702.6	59,947.5
2012 / 10	297,819.4	193,494.6	103,037.5	1,287.3	1,237.1	—	1,061.6	-14,596.1	62,628.9
11	293,420.5	194,855.6	97,113.2	1,451.7	1,265.9	—	1,261.6	-14,824.3	62,679.8
12	297,721.9	200,898.7	96,635.9	187.3	1,125.1	—	1,306.1	-14,702.6	59,947.5
2013 / 01	285,395.0	193,000.1	92,247.7	147.2	1,379.0	—	1,323.8	-14,681.0	56,135.0
02	284,488.0	192,517.2	91,460.3	510.4	1,242.5	—	1,120.3	-14,465.5	52,323.5
03	286,351.9	195,056.4	91,036.5	259.0	1,273.6	—	1,138.5	-14,877.3	55,304.3

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-3.a Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Mjetet

Në milionë lekë, fund periudhe

Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Assets 1-3.a

In millions ALL, end of period

	Totali i mjeteve/ Total assets (2+3+4+8+11+21+24+25)	Arka në lekë/ National currency	Arka në valutë/ Foreign currency	Depozita/ Deposits (5+6+7)	Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	Bankat paradepozituese/ Deposit money banks	Letra me vlerë të ndryshme nga aksione/ Securities others than shares (9+10)	Jorezidentët/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010 / 12	1,012,069.6	7,297.8	11,343.3	155,910.2	65,042.6	80,939.8	9,927.8	313,094.4	25,129.5	287,964.9
2011 / 12	1,152,773.6	7,961.6	11,365.7	184,302.3	88,470.2	89,122.7	6,709.5	342,609.4	34,075.6	308,533.8
2012 / 12	1,235,866.3	8,177.0	10,928.2	225,802.8	122,169.4	97,304.4	6,329.0	355,507.8	51,037.8	304,470.0
2012 / 10	1,236,539.0	7,966.8	11,440.3	243,995.9	133,163.4	103,605.4	7,227.1	343,731.2	45,782.5	297,948.7
11	1,239,761.9	8,874.6	11,008.9	241,202.6	135,415.2	99,040.4	6,747.0	345,867.0	47,511.9	298,355.1
12	1,235,866.3	8,177.0	10,928.2	225,802.8	122,169.4	97,304.4	6,329.0	355,507.8	51,037.8	304,470.0
2013 / 01	1,236,149.7	8,280.1	8,949.5	233,998.5	130,322.4	95,435.8	8,240.3	353,813.3	49,697.6	304,115.7
02	1,241,704.4	7,386.9	9,402.6	231,921.4	129,358.9	93,721.1	8,841.4	358,846.4	51,726.2	307,120.2
03	1,250,714.5	8,243.1	10,161.7	224,499.1	124,407.0	94,039.4	6,052.7	368,670.1	55,073.1	313,597.0

	Huate/ Loans (12+13+14+15+1 6+17+18+19+20)	Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	Bankat paradepozituese/ Deposit money banks	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Qeveria qendrore/ Central Government	Qeveria lokale / Local government	Korporata jofinanciare publike / Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjere rezidentë/ Other resident sectors	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit / Shares and other equity (22+23)	Jorezidentët/ Nonresidents	Rezidentë/ Residents	Derivatet financiare/ Financial derivatives	Llogari të Arkëtueshme/ Other accounts receivable	Mjete jofinanciare/ Nonfinancial assets
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
2010 / 12	501,556.9	20,228.0	–	966.8	8,704.5	3,475.1	85.0	9,373.8	315,879.1	142,844.6	2,502.2	2,200.3	301.9	–	5,498.5	14,866.4
2011 / 12	579,934.2	41,796.5	–	1,260.4	9,841.9	1,400.3	147.2	18,678.4	364,374.0	142,435.5	2,525.1	2,223.2	301.9	–	6,915.4	17,159.8
2012 / 12	598,545.9	45,050.3	–	3,856.4	10,162.9	1,397.5	193.9	23,780.6	370,993.0	143,111.2	4,327.9	4,026.0	301.9	–	6,335.3	26,241.4
2012 / 10	592,795.3	43,135.6	–	2,559.2	10,140.0	1,402.5	159.7	23,139.3	369,546.9	142,712.2	7,956.1	4,198.6	3,757.5	–	6,225.8	22,427.5
11	596,686.8	44,259.1	–	3,100.2	10,134.7	1,399.2	159.4	24,566.3	369,834.7	143,233.2	6,030.5	4,050.1	1,980.5	–	6,261.6	23,829.9
12	598,545.9	45,050.3	–	3,856.4	10,162.9	1,397.5	193.9	23,780.6	370,993.0	143,111.2	4,327.9	4,026.0	301.9	–	6,335.3	26,241.4
2013 / 01	595,299.6	42,711.7	–	6,228.3	9,986.4	1,399.2	189.7	23,753.7	369,151.5	141,879.2	3,255.1	2,953.2	301.9	–	6,391.9	26,161.7
02	597,823.2	43,753.0	–	7,544.6	9,777.0	1,397.1	189.5	23,946.4	369,645.9	141,569.7	3,565.0	3,263.1	301.9	–	6,516.7	26,242.2
03	600,997.4	44,830.7	–	4,661.0	9,665.5	1,401.4	192.7	23,933.8	373,836.0	142,476.2	5,053.1	4,567.6	485.5	–	6,584.1	26,505.9

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-3.b Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Detyrimet
Ne milione leke, fund periudhe

Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Liabilities 1-3.b
In millions ALL, end of period

	Detyrimet totale / Total liabilities (2+8+17+18+26+27)	Depozita të përfshira në paranë e gjere/ Deposits included in broad money (3+4+5+6+7)							Depozita të paperfshira në paranë e gjere/ Deposits not included in broad money (9+10+11+12+13+14+15+16)								
		Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Oeveria lokale/ Local Governments	Korporata jofinanciare publike / Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidente/ Other resident sectors	Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Oeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata jofinanciare publike / Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidente/ Other resident sectors			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
2010 / 12	1,012,069.6	783,208.8	8,637.2	1,496.1	18,760.4	88,204.6	666,110.6	44,302.9	14,003.0	475.0	4,473.9	4,638.1	61.2	258.0	6,754.3	13,639.6	
2011 / 12	1,152,773.6	873,228.0	7,875.2	1,547.5	15,154.6	86,392.3	762,258.4	57,282.9	22,100.6	894.9	5,817.2	3,045.8	59.8	201.8	8,424.5	16,738.2	
2012 / 12	1,235,866.3	928,459.6	10,168.9	1,123.6	12,894.6	82,538.2	821,734.4	59,626.8	20,358.2	308.2	6,702.7	4,236.0	63.6	146.9	5,601.5	22,209.8	
2012 / 10	1,236,539.0	929,533.9	8,192.4	1,561.9	15,733.0	88,476.7	815,569.9	59,333.0	20,617.0	718.0	4,851.6	5,565.8	64.0	229.4	5,580.9	21,706.5	
11	1,239,761.9	926,733.2	8,525.7	1,416.3	14,621.7	83,665.3	818,504.3	62,808.2	21,104.2	1,776.0	6,160.7	5,232.8	81.1	169.6	5,743.6	22,540.3	
12	1,235,866.3	928,459.6	10,168.9	1,123.6	12,894.6	82,538.2	821,734.4	59,626.8	20,358.2	308.2	6,702.7	4,236.0	63.6	146.9	5,601.5	22,209.8	
2013 / 01	1,236,149.7	926,356.4	10,612.4	1,171.6	13,921.7	79,630.2	821,020.4	65,066.3	19,613.2	3,061.9	10,400.8	4,792.0	63.9	147.1	3,756.3	23,231.1	
02	1,241,704.4	930,655.9	9,924.4	1,135.8	16,503.9	79,755.4	823,336.4	66,900.8	21,241.7	1,978.0	11,050.5	4,753.3	64.3	145.5	4,010.5	23,657.1	
03	1,250,714.5	930,198.4	7,585.6	1,509.4	14,895.9	81,041.0	825,166.6	65,282.2	22,046.2	2,679.0	7,337.4	4,613.0	63.6	144.2	4,432.5	23,966.4	

	Letrat me vlerë përvëç aksioneve/ Securities other than shares	Huata/ Loans (19+20+21+22+23+24+25)							Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Oeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidente/ Other resident sectors	Derivatet financiare/ Financial derivatives	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity
		Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	21	22	23	24	25								
		17	18	19	20	21	22	23								
2010 / 12	–	49,254.2	28,680.5	12,536.9	7,761.7	274.0	1.0	1.0	–	–	–	37,701.7	97,602.0			
2011 / 12	–	59,492.0	27,467.9	25,488.8	5,314.2	432.9	2.6	–	785.6	–	–	62,929.6	99,841.1			
2012 / 12	–	54,001.4	23,320.2	21,802.6	6,972.9	659.8	13.3	–	1,232.6	333.7	85,228.8	108,216.0				
2012 / 10	–	58,207.0	24,265.3	23,757.6	8,434.8	626.0	2.6	–	1,120.8	267.0	82,628.4	106,569.7				
11	–	54,813.2	24,328.3	21,364.9	7,174.9	680.8	1.7	–	1,262.7	354.1	87,282.5	107,770.7				
12	–	54,001.4	23,320.2	21,802.6	6,972.9	659.8	13.3	–	1,232.6	333.7	85,228.8	108,216.0				
2013 / 01	–	49,724.5	23,356.4	16,846.8	7,624.2	660.0	1.5	–	1,235.5	–	86,802.4	108,200.1				
02	–	46,857.7	22,145.0	13,993.3	8,804.7	660.7	2.2	–	1,251.9	–	89,355.4	107,934.6				
03	–	50,754.1	23,624.7	19,658.4	5,566.7	640.6	9.3	–	1,254.4	–	94,685.9	109,793.9				

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-4 Paraqitura monetare e bankave paradepozituese
Në milionë lekë, fund periudhe

Monetary survey of deposit money banks 1-4
In millions ALL, end of period

	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidentëve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidentëve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (5+6+9+10+11+ 12+13)	Pretendime ndaj bankes qendrore/ Claims on Central Bank	Pretendimet neto ndaj qeverisë qendrore / Net claims on Central Government (7-8)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore/ Claims on Central Government (7-8)	Minus: Detyrime ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government (8)	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations (9)	Pretendimet ndaj qeverisë lokale / Claims on local governments (10)	Pretendimet ndaj korporatave jofinanciare publike/ Claims on public nonfinancial corporations (11)	Pretendimet ndaj korporatave të tjera jofinanciare/ Claims on other nonfinancial corporations (12)	Pretendime ndaj sektorëve të tjere rezidentë/ Claims on other resident sectors (13)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2010 / 12	86,578.5	123,943.6	37,365.1	850,582.6	88,237.6	285,458.0	291,440.0	5,982.0	8,704.5	85.0	9,373.8	315,879.1	142,844.6
2011 / 12	131,611.4	177,931.2	46,319.8	937,106.5	97,084.3	304,545.2	309,934.2	5,389.0	9,841.9	147.2	18,678.4	364,374.0	142,435.5
2012 / 12	184,606.2	233,211.8	48,605.6	952,902.4	105,481.4	298,877.5	305,867.5	6,990.1	10,464.8	193.9	23,780.6	370,993.0	143,111.2
2012 / 10	188,249.1	237,720.5	49,471.4	952,675.6	111,572.2	291,647.9	299,351.1	7,703.2	13,897.5	159.7	23,139.3	369,546.9	142,712.2
11	190,117.1	242,245.1	52,128.1	949,034.8	107,915.0	291,211.2	299,754.3	8,543.2	12,115.2	159.4	24,566.3	369,834.7	143,233.2
12	184,606.2	233,211.8	48,605.6	952,902.4	105,481.4	298,877.5	305,867.5	6,990.1	10,464.8	193.9	23,780.6	370,993.0	143,111.2
2013 / 01	185,853.4	234,634.4	48,781.0	947,133.1	103,715.9	298,154.9	305,514.9	7,360.0	10,288.3	189.7	23,753.7	369,151.5	141,879.2
02	187,800.8	237,503.8	49,703.0	948,250.3	101,108.0	301,712.0	308,517.4	6,805.4	10,078.9	189.5	23,946.4	369,645.9	141,569.7
03	187,102.8	239,040.0	51,937.1	959,447.0	102,282.6	306,574.7	314,998.4	8,423.7	10,151.0	192.7	23,933.8	373,836.0	142,476.2

	Detyrime ndaj bankës qendrore/ Liabilities to Central Bank	Depozita të përfshira në paranë e gjerë/ Deposits included in broad money (16+17)	Depozita të transferueshme / Transferable deposits	Depozita të tjera / Other deposits	Depozita të pa përfshira në paranë e gjerë/ Deposits not included in broad money	Huatë/ Loans	Aksione dhe instrumente të tjérë të kapitalit/ Shares and other equity	Nga të cilat: Reserva rivleresimi/ Of which: Valuation adjustment	Detyrime të tjera neto/ Other net liabilities	Axhustimi i konsolidimit/ Consolidation adjustment
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
2010 / 12	13,011.9	783,208.8	129,777.7	653,431.1	20,712.9	1.0	97,602.0	-93.2	21,585.2	1,039.1
2011 / 12	26,383.7	873,228.0	130,169.4	743,058.6	25,424.4	788.2	99,841.1	-1,989.1	40,192.9	2,859.6
2012 / 12	22,110.8	928,459.6	137,944.2	790,515.4	28,021.7	1,245.9	108,216.0	1,155.4	45,964.5	3,490.2
2012 / 10	24,475.6	929,533.9	131,841.9	797,692.0	27,580.7	1,123.4	106,569.7	1,021.4	48,141.5	3,500.0
11	23,140.9	926,733.2	133,711.3	793,022.0	28,534.5	1,264.3	107,770.7	1,406.8	48,219.8	3,488.3
12	22,110.8	928,459.6	137,944.2	790,515.4	28,021.7	1,245.9	108,216.0	1,155.4	45,964.5	3,490.2
2013 / 01	19,908.7	926,356.4	132,639.2	793,717.2	27,198.4	1,237.0	108,200.1	811.4	46,529.5	3,556.5
02	15,971.3	930,655.9	133,788.8	796,867.0	27,877.4	1,254.0	107,934.6	436.3	48,888.7	3,469.2
03	22,337.4	930,198.4	134,786.5	795,411.9	28,606.7	1,263.7	109,793.9	2,064.0	52,159.4	2,190.4

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-5 Bilanci sektorial i shoqërive të kursim-kreditit

Në milionë lekë, fund periudhe

Sectoral balance sheet of savings and loan associations 1-5

In millions ALL, end of period

	Totali i mjeteve/ Total assets (2+3+4+7+8+11+12)	Monedha dhe kartëmonedha në lekë/ Notes and coins in national currency	Monedha dhe kartëmonedha në valutë/ Notes and coins in foreign currency	Depozita/ Deposits (5+6)	Bankat paradepozituese/ Deposit money banks	Korporatat e tjera financiare/ Other financial corporations	Letra me vlerë/ Securities	Huatë/ Loans (9+10)	Sektorë të tjere residente/ Other resident sectors	Korporatat e tjera jofinanciare / Other nonfinancial corporations	Mjete të tjera/ Other financial assets	Mjete jofinanciare/ Nonfinancial assets
2010 / IV	5,243.2	30.0	3.0	587.4	268.4	319.0	–	4,475.3	4,475.3	–	132.9	14.7
2011 / IV	5,379.6	21.7	1.9	636.7	345.0	291.8	19.7	4,520.0	4,520.0	–	164.5	15.0
2012 / IV	5,476.2	16.6	0.4	671.9	383.1	288.8	–	4,583.9	4,583.9	–	187.2	16.2
2012 / I	5,417.2	23.2	2.1	636.9	367.1	269.8	8.9	4,566.6	4,566.6	–	163.4	16.1
II	5,477.4	25.8	2.3	647.0	354.0	293.0	–	4,613.7	4,613.7	–	172.2	16.4
III	5,477.2	29.7	1.8	682.8	382.7	300.0	6.0	4,565.7	4,565.7	–	174.3	16.9
IV	5,476.2	16.6	0.4	671.9	383.1	288.8	–	4,583.9	4,583.9	–	187.2	16.2

	Detyrimet totale / Total liabilities (2+5+8+12+13)	Depozita të përfshtira në paranë e gjirë/ Deposits included in broad money (3+4)	Sektorë të tjere residente/ Other resident sectors	Korporatat e tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Depozita të paperfshira në paranë e gjirë/ Deposits excluded from broad money (6+7)	Sektorë të tjere residente/ Other resident sectors	Korporatat e tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Huatë/ Loans (9+10+11)	Korporatat e tjera financiare/ Other financial corporations	Bankat paradepozituese/ Deposit money banks	Overia qendrore/ Central Government	Detyrime të tjera/ Other liabilities	Aksione dhe instrumente të tjere të kapitalit/ Shares and other equity
2010 / IV	5,243.2	1,759.4	1,759.4	–	16.9	16.9	–	2,569.3	2,569.3	–	–	125.5	772.0
2011 / IV	5,379.6	1,895.6	1,895.6	–	20.0	20.0	–	2,525.7	2,525.7	–	–	128.6	809.8
2012 / IV	5,476.2	2,055.8	2,055.8	–	23.6	23.6	–	2,441.4	2,438.3	3.1	–	131.3	824.0
2012 / I	5,417.2	1,925.9	1,925.9	–	27.3	27.3	–	2,519.9	2,519.9	–	–	113.2	830.9
II	5,477.4	1,975.7	1,975.7	–	19.7	19.7	–	2,563.5	2,563.5	–	–	115.0	803.5
III	5,477.2	2,042.7	2,042.7	–	20.6	20.6	–	2,480.8	2,480.8	–	–	116.3	816.8
IV	5,476.2	2,055.8	2,055.8	–	23.6	23.6	–	2,441.4	2,438.3	3.1	–	131.3	824.0

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-6 Paraqitura monetare e korporatave të tjera depozituese
Në milionë Lekë, fund periudhe

Monetary survey of other depository corporations 1-6
In millions ALL, end of period

	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidenteve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidenteve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (5+6+9+10+11+12+13)	Pretendime ndaj bankës qendrore/ Claims on Central Bank	Pretendimet neto ndaj qeverisë qendrore/ Net claims on Central Government (7-8)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore/ Claims on Central Government	Minus: Detyrime ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations	Pretendimet ndaj korporatave lokale/ Claims on local government	Pretendimet ndaj korporatave jo-financiare publike/ Claims on public nonfinancial corporations	Pretendimet ndaj korporatave të tjera jo-financiare/ Claims on other nonfinancial corporations	Pretendime ndaj sektorëve të tjere rezidente/ Claims on other resident sectors
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
2010 / 12	86,581.4	123,946.5	37,365.1	855,406.8	88,267.5	285,458.0	291,440.0	5,982.0	9,023.5	85.0	9,373.8	315,879.1	147,320.0
2011 / 12	131,613.3	177,933.1	46,319.8	941,959.7	97,106.0	304,565.0	309,953.9	5,389.0	10,133.6	147.2	18,678.4	364,374.0	146,955.5
2012 / 12	184,606.6	233,212.1	48,605.6	957,791.7	105,498.0	298,877.5	305,867.5	6,990.1	10,753.6	193.9	23,780.6	370,993.0	147,695.1
2012 / 10	188,251.0	237,722.3	49,471.4	957,577.0	111,601.9	291,653.9	299,357.1	7,703.2	14,197.5	159.7	23,139.3	369,546.9	147,277.9
11	190,118.9	242,247.0	52,128.1	953,936.2	107,944.7	291,217.1	299,760.3	8,543.2	12,415.2	159.4	24,566.3	369,834.7	147,798.9
12	184,606.6	233,212.1	48,605.6	957,791.7	105,498.0	298,877.5	305,867.5	6,990.1	10,753.6	193.9	23,780.6	370,993.0	147,695.1
2013 / 01	185,853.8	234,634.8	48,781.0	952,022.5	103,732.5	298,154.9	305,514.9	7,360.0	10,577.1	189.7	23,753.7	369,151.5	146,463.1
02	187,801.2	237,504.1	49,703.0	953,139.6	101,124.6	301,712.0	308,517.4	6,805.4	10,367.7	189.5	23,946.4	369,645.9	146,153.7
03	187,103.2	239,040.3	51,937.1	964,336.3	102,299.2	306,574.7	314,998.4	8,423.7	10,439.8	192.7	23,933.8	373,836.0	147,060.1

	Detyrime ndaj bankës qendrore/ Liabilities to Central Bank	Depozita të përfshira në paranë e gjërë/ Deposits included in broad money (16+17)	Depozita të transferueshme/ Transferable deposits	Depozita të tjera/ Other deposits	Depozita të pa përfshira në paranë e gjërë/ Deposits not included in broad money	Huatë/ Loans	Aksione dhe instrumente të tjera të kapitalit/ Shares and other equity	Nga të cilat: Rezerva rivleresimi/ Of which: Valuation adjustment	Detyrime të tjera neto/ Other net liabilities	Axhustimi i konsolidimit/ Consolidation adjustment
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
2010 / 12	13,011.9	784,968.2	129,777.7	655,190.5	20,729.9	2,570.4	98,374.1	-93.2	21,563.1	770.7
2011 / 12	26,383.7	875,123.5	130,169.4	744,954.2	25,444.4	3,313.9	100,650.8	-1,989.1	40,142.0	2,514.7
2012 / 12	22,110.8	930,515.4	137,944.2	792,571.2	28,045.4	3,684.2	109,040.0	1,155.4	45,892.5	3,110.1
2012 / 10	24,475.6	931,576.6	131,841.9	799,734.6	27,601.4	3,604.3	107,386.5	1,021.4	48,066.5	3,117.3
11	23,140.9	928,775.9	133,711.3	795,064.6	28,555.2	3,745.2	108,587.5	1,406.8	48,144.9	3,105.6
12	22,110.8	930,515.4	137,944.2	792,571.2	28,045.4	3,684.2	109,040.0	1,155.4	45,892.5	3,110.1
2013 / 01	19,908.7	928,412.1	132,639.2	795,773.0	27,222.1	3,675.3	109,024.1	811.4	46,457.5	3,176.4
02	15,971.3	932,711.7	133,788.8	798,922.8	27,901.0	3,692.4	108,758.7	436.3	48,816.7	3,089.1
03	22,337.4	932,254.2	134,786.5	797,467.7	28,630.3	3,702.1	110,617.9	2,064.0	52,087.4	1,810.3

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-7 Paraqitura monetare e korporatave depozituese
Në milionë leke, fund periudhe

Monetary survey of depository corporations 1-7
In millions ALL, end of period

	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidentëve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidentëve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (5+8)	Pretendimet neto ndaj qeverisë qendrore/ Net claims on Central Government (6-7)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government	Minus: Detyrime ndaj sektoreve të tjera/ Claims on other sectors (9+10+11+12+13)	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations	Pretendimet ndaj korporatave jofinanciare publike/ Claims on local government	Pretendimet ndaj korporatave jofinanciare publike/ Claims on public nonfinancial corporations	Pretendimet ndaj korporatave të tjera jofinanciare/ Claims on other nonfinancial corporations	Pretendime ndaj sektoreve të tjera rezidentëve/ Claims on other resident sectors	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2010 / 12	339,409.2	398,574.7	59,165.5	826,848.0	343,395.1	358,368.8	14,973.7	483,453.0	9,023.5	85.0	9,373.8	315,879.1	149,091.6
2011 / 12	387,271.2	454,408.8	67,137.6	903,860.2	361,663.0	377,544.7	15,881.7	542,197.2	10,133.6	147.2	18,678.4	364,374.0	148,864.0
2012 / 12	451,146.6	521,354.3	70,207.7	909,351.1	354,023.1	373,925.3	19,902.3	555,328.0	10,753.6	193.9	23,780.6	370,993.0	149,606.8
2012 / 10	459,862.3	531,212.7	71,350.5	898,759.2	342,510.5	369,662.9	27,152.4	556,248.8	14,197.5	159.7	23,139.3	369,546.9	149,205.4
11	458,069.6	532,368.5	74,298.9	900,481.4	343,786.3	368,460.6	24,674.3	556,695.1	12,415.2	159.4	24,566.3	369,834.7	149,719.6
12	451,146.6	521,354.3	70,207.7	909,351.1	354,023.1	373,925.3	19,902.3	555,328.0	10,753.6	193.9	23,780.6	370,993.0	149,606.8
2013 / 01	445,420.9	515,468.0	70,047.1	901,429.2	349,388.6	373,915.1	24,526.4	552,040.6	10,577.1	189.7	23,753.7	369,151.5	148,368.6
02	449,933.5	520,829.3	70,895.8	900,599.1	348,397.0	373,005.1	24,608.0	552,202.0	10,367.7	189.5	23,946.4	369,645.9	148,052.6
03	452,439.8	525,344.9	72,905.1	906,238.8	348,882.6	379,711.8	30,829.2	557,356.3	10,439.8	192.7	23,933.8	373,836.0	148,953.9

	Detyrimet e parashë së gjërë/ Broad money liabilities (15+16)	Paraja jashtë korporatave depozituese/ Money outside depository corporations	Depozita të përfshira në paranë e gjërë/ Deposits included in broad money (17+18)	Depozita të transferueshme/ Transferable deposits	Depozita të tjera/ Other deposits	Depozita të pa përfshira në paranë e gjërë/ Deposits excluded from broad money	Huate/ Loans	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Aksione dhe instrumente të tjere të kapitalit/ Shares and other equity	Nga te cilat: rezerva rivleresimi/ Of which: valuation adjustment	Detyrime të tjera neto/ Other liabilities net	Axhustimi i konsolidimit/ Consolidation adjustment
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
2010 / 12	980,283.9	195,059.0	785,225.0	130,026.9	655,198.1	21,355.2	2,570.4	797.9	150,620.8	17,085.2	10,282.6	346.5
2011 / 12	1,070,149.5	194,923.2	875,226.3	130,270.2	744,956.1	26,106.4	3,313.9	901.1	160,642.8	22,761.6	29,672.2	345.4
2012 / 12	1,123,407.8	192,705.1	930,702.7	138,024.5	792,678.3	28,751.7	3,684.2	1,306.1	168,987.5	23,771.0	34,300.0	60.3
2012 / 10	1,118,362.0	185,498.2	932,863.8	133,113.2	799,750.7	28,835.5	3,604.3	1,061.6	170,015.3	27,073.6	36,587.7	152.2
11	1,116,179.0	185,951.4	930,227.6	133,747.9	796,479.7	29,401.6	3,745.2	1,261.6	171,267.3	27,023.5	36,426.2	270.2
12	1,123,407.8	192,705.1	930,702.7	138,024.5	792,678.3	28,751.7	3,684.2	1,306.1	168,987.5	23,771.0	34,300.0	60.3
2013 / 01	1,113,262.8	184,703.5	928,559.3	132,676.8	795,882.5	28,182.3	3,675.3	1,323.8	165,159.2	19,251.9	34,952.9	293.9
02	1,118,335.9	185,113.8	933,222.1	133,825.7	799,396.4	28,724.5	3,692.4	1,120.3	161,082.2	21,344.8	37,440.3	137.1
03	1,119,310.0	186,796.7	932,513.3	134,826.5	797,686.8	29,484.1	3,702.1	1,138.5	165,922.2	25,625.9	39,020.4	101.4

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

1-8.a Agregatet monetare dhe përbërësit e tyre

Monetary aggregates and their components 1-8.a

	M3 (2+7)	M2 (3+6)	M1 (4+5)	Paraja jashtë korporatave depozituese/ Currency outside depository corporations	Llogari rrjedhëse dhe depozitat pa afat në lekë/ Current accounts and non-term deposits in national currency	Depozitat me afat në lekë/ Time deposits in national currency	Depozitat në valutë/ Deposits in foreign currency
	1	2	3	4	5	6	7
Gjendja në fund të periudhës (në milionë Lekë)/ Stock at end of period (in millions ALL)							
2010 / 12	980,283.9	604,517.3	275,427.3	195,059.0	80,368.4	329,090.0	375,766.6
2011 / 12	1,070,149.6	647,003.3	276,898.1	194,923.2	81,974.9	370,105.2	423,146.2
2012 / 12	1,123,407.8	669,577.1	281,246.6	192,705.1	88,541.5	388,330.5	453,830.8
2012 / 10	1,118,362.0	652,754.9	268,618.1	185,498.2	83,119.9	384,136.8	465,607.1
11	1,116,179.0	655,677.7	267,390.8	185,951.4	81,439.5	388,286.9	460,501.3
12	1,123,407.8	669,577.1	281,246.6	192,705.1	88,541.5	388,330.5	453,830.8
2013 / 01	1,113,262.8	660,455.2	267,783.0	184,703.5	83,079.5	392,672.2	452,807.5
02	1,118,335.9	666,244.1	270,666.9	185,113.8	85,553.1	395,577.2	452,091.8
03	1,119,310.0	669,027.8	274,754.6	186,796.7	87,957.9	394,273.2	450,282.2
Ndryshimi vjetor në përqindje/ Annual percentage changes							
2010 / 12	12.5	4.6	-3.2	-6.7	6.5	12.1	28.1
2011 / 12	9.2	7.0	0.5	-0.1	2.0	12.5	12.6
2012 / 12	5.0	3.5	1.6	-1.1	8.0	4.9	7.3
2012 / 10	6.2	3.4	0.5	-0.6	3.1	5.5	10.3
11	5.6	2.9	-0.6	-0.7	-0.5	5.5	9.6
12	5.0	3.5	1.6	-1.1	8.0	4.9	7.3
2013 / 01	4.9	2.9	1.0	-1.9	7.9	4.3	8.0
02	4.8	3.4	1.8	-1.2	8.9	4.5	6.9
03	4.6	3.6	3.8	0.6	11.3	3.5	6.0

Burimi :Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

1-8.b Kundërpartitë e aggregatëve monetarë

Counterparts of monetary aggregates 1-8.b

	Mjetet valutore neto/ Net Foreign Assets 1	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (3+4) 2	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore neto/ Net claims on Central Government 3	Pretendime ndaj sektorëve të tjere*/ Claims on other sectors* 4	Të tjera neto/ Other items net 5
Gjendja në fund të periudhës (millionë Lekë)/ Stock at end of period (in millions ALL)					
2010 / 12	339,409.2	826,848.0	343,395.1	483,453.0	10,282.6
2011 / 12	387,271.2	903,860.2	361,663.0	542,197.2	29,672.2
2012 / 12	451,146.6	909,351.1	354,023.1	555,328.0	34,300.0
2012 / 10	459,862.3	898,759.2	342,510.5	556,248.8	36,587.7
11	458,069.6	900,481.4	343,786.3	556,695.1	36,426.2
12	451,146.6	909,351.1	354,023.1	555,328.0	34,300.0
2013 / 01	445,420.9	901,429.2	349,388.6	552,040.6	34,952.9
02	449,933.5	900,599.1	348,397.0	552,202.0	37,440.3
03	452,439.8	906,238.8	348,882.6	557,356.3	39,020.4

	Ndryshimi vjetor në përqindje/ Annual percentage changes			
	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets 1	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (3+4) 2	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore neto/ Net claims on Central Government 3	Pretendime ndaj sektorëve të tjere*/ Claims on other sectors* 4
2010 / 12	38.9	5.7	0.6	9.7
2011 / 12	14.1	9.3	5.3	12.2
2012 / 12	16.5	0.6	-2.1	2.4
2012 / 10	21.3	1.1	-4.3	4.7
11	21.1	0.7	-4.8	4.4
12	16.5	0.6	-2.1	2.4
2013 / 01	16.7	0.0	-3.1	2.1
02	17.2	-0.6	-4.2	1.7
03	16.9	-0.2	-2.6	1.3

Burimi: Banka e Shqipërisë

* Përfshin kreditin për ekonominë dhe pretendime të tjera ndaj sektorëve mbajtës së parasë së gjërë.

Source: Bank of Albania.

* Include credit to economy and other claims on broad money holding sectors.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-9 Depozitat në lekë sipas sektorit*
Në milionë lekë, fund periudhe

Lek denominated deposits by sector* 1-9
In millions ALL, end of period

	Totali i depozitave/ Total deposits (2+8)	Llogari rrjedhese dhe depozita pa afat/ Current account and sight deposits (3+4+5+6+7)						Depozitat me afat/ Time deposits (9+10+11+12+13)	Depozitat me afat/ Time deposits (9+10+11+12+13)					
		Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidente/ Other resident sectors	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidente/ Other resident sectors			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
2010 / 12	409,458.4	80,368.4	948.1	7,134.0	920.6	22,505.0	48,860.8	329,090.0	55.1	3,054.3	1,773.4	8,316.8	315,890.5	
2011 / 12	452,080.1	81,974.9	1,157.4	7,303.5	532.5	20,681.5	52,300.1	370,105.2	109.6	2,608.9	1,423.5	11,292.5	354,670.8	
2012 / 12	476,872.0	88,541.5	1,059.7	7,168.0	1,789.2	24,716.6	53,807.9	388,330.5	19.4	1,715.4	2,224.4	10,954.1	373,417.3	
2012 / 10	467,256.7	83,119.9	1,439.9	7,648.1	1,778.7	22,115.1	50,138.2	384,136.8	18.7	2,098.1	1,919.2	10,201.3	369,899.5	
11	469,726.3	81,439.5	1,377.6	7,126.2	532.1	21,478.4	50,925.1	388,286.9	18.7	1,410.0	3,727.5	10,750.4	372,380.3	
12	476,872.0	88,541.5	1,059.7	7,168.0	1,789.2	24,716.6	53,807.9	388,330.5	19.4	1,715.4	2,224.4	10,954.1	373,417.3	
2013 / 01	475,751.8	83,079.5	1,089.7	7,193.7	567.8	22,346.8	51,881.6	392,672.2	17.2	2,555.5	3,743.4	9,775.8	376,580.4	
02	481,130.3	85,553.1	1,059.8	7,946.2	561.1	23,921.6	52,064.4	395,577.2	17.6	3,502.0	3,740.9	9,739.6	378,577.1	
03	482,231.1	87,957.9	1,451.5	7,415.2	476.8	24,854.6	53,759.8	394,273.2	18.0	2,210.7	1,560.5	10,620.6	379,863.4	

1-10 Depozitat në valutë sipas sektorit*
Në milionë lekë, fund periudhe

Foreign currency denominated deposits by sector* 1-10
In millions ALL, end of period

	Totali i depozitave/ Total deposits (2+8)	Llogari rrjedhese dhe depozita pa afat/ Current account and sight deposits (3+4+5+6+7)						Depozitat me afat/ Time deposits (9+10+11+12+13)	Depozitat me afat/ Time deposits (9+10+11+12+13)					
		Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidente/ Other resident sectors	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektore të tjere rezidente/ Other resident sectors			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
2010 / 12	375,766.6	87,471.8	256.0	4,102.0	971.9	29,547.6	52,594.2	288,294.8	237.0	4,470.0	5,229.1	27,835.3	250,523.5	
2011 / 12	423,146.2	86,753.0	263.1	2,091.5	971.8	28,217.3	55,209.4	336,393.2	17.4	3,150.8	5,050.5	26,201.1	301,973.4	
2012 / 12	453,830.8	89,206.6	44.5	2,137.6	253.4	29,224.4	57,546.6	364,624.2	—	1,873.6	6,049.9	17,643.1	339,057.6	
2012 / 10	465,607.1	88,644.7	100.4	2,884.7	474.9	31,355.3	53,829.5	376,962.4	2.9	3,102.1	5,233.5	24,805.1	343,818.8	
11	460,501.3	91,098.3	17.0	3,502.9	270.3	31,697.5	55,610.7	369,403.0	2.9	2,582.7	5,411.2	19,739.0	341,667.1	
12	453,830.8	89,206.6	44.5	2,137.6	253.4	29,224.4	57,546.6	364,624.2	—	1,873.6	6,049.9	17,643.1	339,057.6	
2013 / 01	452,807.5	87,576.5	64.8	2,276.6	730.9	29,141.9	55,362.2	365,231.1	—	1,895.9	5,681.4	18,365.6	339,288.2	
02	452,091.8	87,985.5	58.5	2,603.8	315.7	28,116.4	56,891.1	364,106.3	—	2,451.8	5,780.5	17,977.7	337,896.2	
03	450,282.2	87,057.6	39.9	2,526.1	207.3	28,327.4	55,957.0	363,224.5	—	2,743.9	5,560.5	17,238.4	337,681.7	

Burimi: Banka e Shqipërisë
* Perfshihen vetem llogaritë dhe depozitat që janë pjesë e parase së gjërë.

Source: Bank of Albania.
* Deposits included in broad money.

1-11 Kredia për ekonominë sipas sektorit¹

Në millionë lekë, fund periudhe

Credit to economy by sector¹ 1-11

In millions ALL, end of period

	Totali i kredisë/ Total credit (2+8)	Kredia në lekë/ Credit in national currency (3+4+5+6+7)	Kredia në lekë/ Credit in national currency (3+4+5+6+7)					Kredia në valutë/ Credit in foreign currency (9+10+11+12+13)					
			Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Sektorë të tjera rezidentë/ Other resident sectors	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Sektorë të tjera rezidentë/ Other resident sectors	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2010 / 12	483,129.7	157,197.3	85.0	5,022.9	83,234.9	2,957.0	65,897.5	325,932.4	—	4,351.0	232,644.2	5,747.5	83,189.8
2011 / 12	541,899.8	188,779.1	147.2	8,446.2	108,321.7	3,364.2	68,499.9	353,120.7	—	10,232.3	256,052.2	6,477.7	80,358.5
2012 / 12	554,732.1	215,122.7	193.9	18,474.3	121,808.7	4,031.7	70,614.1	339,609.5	—	5,306.4	249,184.3	6,131.2	78,987.6
2012 / 10	552,181.9	209,154.0	159.7	14,390.8	119,790.5	4,059.7	70,753.2	343,027.9	—	8,748.5	249,756.4	6,080.3	78,442.8
11	554,406.8	214,105.5	159.4	18,152.0	120,989.5	4,109.9	70,694.8	340,301.4	—	6,414.3	248,845.2	6,024.8	79,017.1
12	554,732.1	215,122.7	193.9	18,474.3	121,808.7	4,031.7	70,614.1	339,609.5	—	5,306.4	249,184.3	6,131.2	78,987.6
2013 / 01	551,444.6	212,455.4	189.7	18,401.1	119,665.3	3,968.4	70,231.0	338,989.3	—	5,352.6	249,486.2	6,018.1	78,132.4
02	551,607.5	211,914.0	189.5	18,595.4	119,056.1	3,839.0	70,234.0	339,693.5	—	5,351.0	250,589.8	5,937.9	77,814.8
03	556,576.9	213,805.0	192.7	18,596.8	120,356.5	3,845.1	70,813.9	342,771.8	—	5,337.0	253,479.5	5,820.4	78,134.9

Burimi: Banka e Shqipërisë

1) Kredia dhënë nga korporatat depozituese (Banka Qendrore, bankat paradepozituese dhe shoqëritë e kursim-kreditit).

Source: Bank of Albania

1) Credit granted by depository corporations (Central Bank, deposit money banks and savings and loan associations).

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-12 Kredita sipas aktivitetit ekonomik¹

Ne milione leke, fund periudhe

Loans by economic activity¹ 1-12

In millions ALL, end of period

	Totali i kredisë për bizneset/ Total loans to business (2+3+4+5+6+7+8 +9+10+11+12+1 3+14+15+16+17)	Bujqësia, gjueta dhe silvikultural/ Agriculture, hunting and forestry	Peshkimi/ Fishing	Industria nxjerese/ Mining and quarrying	Industria përputnuese/ Manufacturing	Prodhimi, shpërndarja e energjise elektrike, e gazit dhe e ujit/ Electricity, gas and water supply	Ndërtimi/ Construction	Tregtia, riparimi i automjeteve dhe artikujve shtëpiake/ Trade, repair of motor vehicles and personal and household goods	Hotelet dhe restorantet/ Hotels and restaurants	Transporti, magazinimi dhe telekomunikacioni/ Transport, storage and telecommunications	Ndërmjetësim monetar dhe financiar/ Financial intermediation	Pasuritë e patundshme, dhënia me qira, etj. / Real estate, renting, etc.	Administrimi publik/ Public administration	Arsimi/ Education	Shendetli dhe veprimtaritë sociale/ Health and social work	Shërbime kolektive, sociale dhe individuale/ Other community, social and personal service activities	Te tjera/ Other
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
2010 / 12	330,388.1	3,982.6	903.8	6,736.7	47,196.6	23,563.2	65,787.3	113,996.3	14,118.4	10,910.9	10,631.7	2,437.6	797.1	3,687.1	4,797.3	12,117.9	8,723.4
2011 / 12	389,425.7	5,586.3	1,036.4	6,572.6	57,853.6	37,073.3	70,875.5	129,075.9	15,876.4	11,060.5	11,404.7	2,672.0	1,660.4	4,496.7	4,675.2	16,811.3	12,695.1
2012 / 12	401,699.1	5,655.4	905.5	7,566.5	57,931.2	46,518.3	63,410.3	137,951.2	17,467.7	11,470.1	13,087.6	5,829.6	808.6	5,517.6	4,916.4	15,199.2	7,463.9
2012 / 10	398,225.7	5,527.7	945.8	7,626.0	60,306.6	42,903.0	67,898.5	135,074.0	17,570.1	11,602.3	12,660.1	2,657.8	875.5	5,696.9	4,808.1	15,024.0	7,049.4
11	400,202.8	5,506.2	941.5	7,483.4	59,587.4	45,807.6	63,554.7	136,025.4	17,680.9	11,469.7	12,965.9	5,883.3	886.6	5,569.7	4,840.2	15,283.9	6,716.7
12	401,699.1	5,655.4	905.5	7,566.5	57,931.2	46,518.3	63,410.3	137,951.2	17,467.7	11,470.1	13,087.6	5,829.6	808.6	5,517.6	4,916.4	15,199.2	7,463.9
2013 / 01	399,045.8	5,619.2	914.4	6,960.0	57,308.5	48,942.0	62,836.7	134,637.0	17,539.9	11,962.2	12,926.3	5,755.8	774.5	5,441.7	4,949.2	15,084.3	7,394.0
02	399,112.1	5,619.8	912.9	6,513.0	56,670.3	48,798.7	63,102.4	135,249.6	17,563.6	12,388.0	12,712.1	5,731.1	797.8	5,413.3	4,985.3	14,886.0	7,768.1
03	403,442.6	5,573.9	893.7	7,219.7	56,234.0	49,420.2	62,966.6	138,032.4	17,679.0	12,416.8	12,733.4	5,749.7	837.4	5,406.8	5,021.7	15,390.5	7,866.9

Burimi: Banka e Shqipërisë

1) Të dhënat e kredisë nuk përfshijnë interesat e përllogaritur.

Source: Bank of Albania.

1) Data on loans do not include accrued interests.

1-13 Kredia sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës
për bizneset¹
Në milionë lekë, fund periudhe

Business loans by purpose and currency¹ 1-13
In millions ALL, end of period

	Kredia për bizneset/ Business loans (2+7+12+17)	Në lekë / In ALL (3+4+5+6)	Overdraft/ Overdraft	Kapital qarkullues/ Working capital	Blerje pajisjesh/ Machineries and appliances	Pasuri të paluajtshme/ Real estate
	1	2	3	4	5	6
2010 / 12	330,388.1	89,529.3	33,349.8	21,738.1	21,121.2	13,320.3
2011 / 12	389,425.7	118,862.4	37,883.4	33,938.2	26,536.0	20,504.8
2012 / 12	401,699.1	142,844.8	42,857.0	44,283.3	22,145.0	33,559.5
2012 / 10	398,225.7	136,257.5	41,650.0	41,947.9	31,038.1	21,621.5
11	400,202.8	141,551.9	43,001.0	43,347.0	22,518.2	32,685.8
12	401,699.1	142,844.8	42,857.0	44,283.3	22,145.0	33,559.5
2013 / 01	399,045.8	140,377.8	44,383.3	43,221.9	21,951.7	30,820.9
02	399,112.1	139,672.1	44,368.8	42,910.4	21,595.0	30,797.9
03	403,442.6	141,074.2	45,230.5	42,865.2	21,515.1	31,463.4
	Në dollarë amerikanë / In USD (8+9+10+11)	Overdraft/ Overdraft	Kapital qarkullues/ Working capital	Blerje pajisjesh/ Machineries and appliances	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	
	7	8	9	10	11	
2010 / 12	31,186.8	12,966.4	6,116.6	6,474.7	5,629.1	
2011 / 12	36,138.2	17,403.7	5,354.5	7,070.4	6,309.6	
2012 / 12	34,546.2	14,513.9	6,114.0	9,176.9	4,741.3	
2012 / 10	34,777.8	13,534.0	5,621.6	10,412.0	5,210.1	
11	34,655.3	13,857.5	6,254.8	9,430.4	5,112.6	
12	34,546.2	14,513.9	6,114.0	9,176.9	4,741.3	
2013 / 01	31,535.4	12,542.4	5,652.0	8,770.8	4,570.2	
02	32,270.2	12,763.8	5,715.0	9,004.4	4,787.0	
03	34,455.7	14,509.0	6,007.2	8,961.5	4,978.0	
	Në euro / In EUR (13+14+15+16)	Overdraft/ Overdraft	Kapital qarkullues/ Working capital	Blerje pajisjesh/ Machineries and appliances	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Kredia në monedha të tjera/ In other currencies
	12	13	14	15	16	17
2010 / 12	209,347.5	61,989.3	27,174.5	60,072.5	60,111.2	324.5
2011 / 12	234,203.0	68,305.4	31,695.8	65,354.7	68,847.0	222.1
2012 / 12	224,224.0	62,521.8	28,140.0	57,525.4	76,036.8	84.1
2012 / 10	227,103.6	62,727.9	28,740.8	66,515.7	69,119.2	86.8
11	223,909.8	63,159.5	27,919.5	58,096.8	74,734.0	85.8
12	224,224.0	62,521.8	28,140.0	57,525.4	76,036.8	84.1
2013 / 01	227,063.2	62,381.4	27,970.9	57,910.0	78,800.9	69.3
02	227,100.8	62,099.7	28,152.7	56,940.4	79,908.0	69.0
03	227,844.5	62,783.1	28,554.7	57,463.1	79,043.7	68.3

Burimi: Banka e Shqipërisë

1) Të dhënata e kredisë nuk përfshijnë interesat e përllogaritur.

Source: Bank of Albania.

1) Data on loans do not include accrued interests.

1-14 Kredia sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës për individët¹Household loans by purpose and currency¹ 1-14

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Kredia për individët/ Household Loans (2+8+14+20)	Në lekë / In ALL (3+4+5+6+7)	Overdraft/ Overdraft	Mallra jo të qëndrueshëm/ Nondurable goods	Mallra të qëndrueshëm/ Durable goods	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Ushtrim aktiviteti/ Business activity
	1	2	3	4	5	6	7
2010 / 12	142,176.0	59,411.9	4,468.4	14,403.5	5,434.0	27,782.7	7,323.3
2011 / 12	141,618.3	61,524.9	5,271.1	16,128.1	5,489.7	30,285.5	4,350.5
2012 / 12	142,270.8	63,553.9	5,617.3	15,501.0	5,442.2	33,014.8	3,978.5
2012 / 10	141,732.3	63,573.0	5,711.8	15,605.6	5,365.6	32,707.3	4,182.8
11	142,358.9	63,587.6	5,676.9	15,520.0	5,427.8	32,817.8	4,145.2
12	142,270.8	63,553.9	5,617.3	15,501.0	5,442.2	33,014.8	3,978.5
2013 / 01	140,995.6	63,134.5	5,559.8	15,349.8	5,313.8	33,010.1	3,901.1
02	140,697.0	63,157.2	5,476.3	15,293.2	5,321.8	33,146.0	3,919.9
03	141,489.0	63,703.9	5,580.9	15,345.5	5,326.2	33,553.8	3,897.5
	Në dollarë amerikanë / In USD (9+10+11+12+13)	Overdraft/ Overdraft	Mallra jo të qëndrueshëm/ Nondurable goods	Mallra të qëndrueshëm/ Durable goods	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Ushtrim aktiviteti/ Business activity	
	8	9	10	11	12	13	
2010 / 12	2,254.3	236.8	20.6	135.1	1,756.7	105.1	
2011 / 12	2,253.4	251.0	35.5	93.3	1,606.5	267.2	
2012 / 12	1,900.9	223.0	62.6	44.9	1,354.1	216.3	
2012 / 10	1,924.9	218.6	48.4	46.3	1,390.0	221.6	
11	1,875.5	164.2	51.1	45.7	1,393.7	220.8	
12	1,900.9	223.0	62.6	44.9	1,354.1	216.3	
2013 / 01	1,764.1	189.1	32.9	36.5	1,298.0	207.7	
02	1,811.1	203.6	41.2	36.2	1,315.6	214.6	
03	1,852.4	228.8	42.5	36.6	1,318.9	225.6	
	Në euro / In EUR (15+16+17+18+19)	Overdraft/ Overdraft	Mallra jo të qëndrueshëm/ Nondurable goods	Mallra të qëndrueshëm/ Durable goods	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Ushtrim aktiviteti/ Business activity	Kredia në moneda të tjera / In other currencies
	14	15	16	17	18	19	20
2010 / 12	80,001.6	1,559.4	1,732.9	2,415.5	70,107.7	4,186.0	508.3
2011 / 12	77,355.1	1,624.0	1,687.8	2,912.2	68,167.1	2,964.0	484.9
2012 / 12	76,371.6	2,759.3	1,761.0	3,194.8	66,055.3	2,601.3	444.4
2012 / 10	75,741.9	2,201.7	1,759.1	3,128.2	66,150.5	2,502.4	492.5
11	76,405.4	2,723.3	1,771.5	3,209.3	66,065.7	2,635.7	490.5
12	76,371.6	2,759.3	1,761.0	3,194.8	66,055.3	2,601.3	444.4
2013 / 01	75,665.2	2,670.9	1,646.8	3,118.2	65,689.3	2,540.0	431.7
02	75,294.4	2,653.2	1,682.6	3,039.8	65,420.8	2,497.9	434.3
03	75,499.4	2,597.6	1,734.8	3,089.3	65,694.5	2,383.2	433.4

Burimi: Banka e Shqipërisë

1) Të dhënat e kredisë nuk përfshijnë interesat e përllogarit.

Source: Bank of Albania.

1) Data on loans do not include accrued interests.

1-15 Kredia sipas rrethit*

Në milionë lekë, fund periudhe

Loans by district* 1-15

In millions ALL, end of period

	Totali i kredisë/ Total loans (2+3+4+5+6+7+8+9 +10)	Tiranë/ Tirana	Durrës/ Durrës	Elbasan/ Elbasan	Shkodër/ Shkodra	Korçë/ Korca	Vlorë/ Vlora	Fier/ Fier	Lezhë/ Lezha	Të tjera/ Other
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010 / IV	472,564.0	330,634.1	37,138.3	12,921.5	12,024.4	8,083.6	16,490.2	14,187.2	8,909.6	32,175.2
2011 / IV	531,044.0	374,940.9	41,383.8	15,266.5	13,128.9	8,649.4	16,477.1	15,779.5	10,257.8	35,160.0
2012 / IV	543,969.9	390,253.4	41,266.8	15,272.7	13,134.1	8,496.4	16,190.1	13,810.2	10,611.4	34,934.7
2012 / II	540,907.8	387,458.9	41,273.3	14,693.4	13,100.3	8,425.2	16,341.3	15,292.2	10,522.3	33,800.9
III	545,265.5	391,195.8	40,854.7	15,594.7	13,186.4	8,466.6	16,343.9	14,588.4	10,567.4	34,467.7
IV	543,969.9	390,253.4	41,266.8	15,272.7	13,134.1	8,496.4	16,190.1	13,810.2	10,611.4	34,934.7
2013 / I	544,931.6	394,005.4	39,911.9	15,148.9	12,972.8	8,507.5	16,130.3	13,398.6	10,583.1	34,273.2

Burimi: Banka e Shqipërisë

* Të dhënat e kredisë nuk përfshijnë interesat e përllogaritur.

Source: Bank of Albania

* Data on loans do not include accrued interests.

1-16 Normat e interesit të Bankës së Shqipërisë *

Në përqindje

Bank of Albania interest rates* 1-16

In percentage

		Depozita njëditore/ Overnight deposit		Marreveshje riblerjeje njëjavore/ Weekly repurchase agreement		Kredia njëditore/ Overnight credit		Kredia për mbështetje me likuiditet ¹ / Liquidity supporting loan ¹	
		Vlera/ Level 1	Ndryshimi/ Change 2	Vlera/ Level 3	Ndryshimi/ Change 4	Vlera/ Level 5	Ndryshimi/ Change 6	Vlera/ Level 7	Ndryshimi/ Change 8
2004	29/ 04	3.25	–	6.25	–	8.75	–	12.25	–
	12/ 05	3.00	-0.25	6.00	-0.25	8.50	-0.25	12.00	-0.25
	24/ 06	2.75	-0.25	5.75	-0.25	8.25	-0.25	11.75	-0.25
	28/ 07	2.50	-0.25	5.50	-0.25	8.00	-0.25	11.50	-0.25
	04/ 11	2.25	-0.25	5.25	-0.25	7.75	-0.25	11.25	-0.25
2005	31/ 03	2.00	-0.25	5.00	-0.25	7.50	-0.25	11.00	-0.25
	27/ 07	3.25	1.25	5.00	–	6.75	-0.75	11.00	–
2006	12/ 07	3.50	0.25	5.25	0.25	7.00	0.25	11.25	0.25
	30/ 11	3.75	0.25	5.50	0.25	7.25	0.25	11.50	0.25
2007	28/ 06	4.00	0.25	5.75	0.25	7.50	0.25	11.75	0.25
	27/ 09	4.25	0.25	6.00	0.25	7.75	0.25	12.00	0.25
	30/ 11	4.50	0.25	6.25	0.25	8.00	0.25	12.25	0.25
2008	24/ 12	4.50	–	6.25	–	7.00	-1.00	12.25	–
2009	28/ 01	4.50	–	6.25	–	7.00	–	12.25	–
	29/ 01	4.00	-0.50	5.75	-0.50	6.50	-0.50	11.75	-0.50
	28/ 10	3.50	-0.50	5.25	-0.50	6.00	-0.50	11.25	-0.50
2010	29/ 07	3.25	-0.25	5.00	-0.25	5.75	-0.25	11.00	-0.25
2011	03/ 01	3.25	–	5.00	–	6.75	1.00	11.00	–
	24/ 03	3.50	0.25	5.25	0.25	7.00	0.25	11.25	0.25
	30/ 09	3.25	-0.25	5.00	-0.25	6.75	-0.25	11.00	-0.25
	01/ 12	3.00	-0.25	4.75	-0.25	6.50	-0.25	10.75	-0.25
2012	26/ 01	2.75	-0.25	4.50	-0.25	6.25	-0.25	10.50	-0.25
	29/ 03	2.50	-0.25	4.25	-0.25	6.00	-0.25	10.25	-0.25
	10/ 05	2.50	–	4.25	–	6.00	–	8.25	-0.20
	25/ 07	2.25	-0.25	4.00	-0.25	5.75	-0.25	8.00	-0.25
2013	31/01	2.00	-0.25	3.75	-0.25	5.50	-0.25	7.75	-0.25

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania

*Tabela paraqet ndryshimin e normave bazë të interesit sipas vendimit të politikës monetare.

*Table present the change of key interest rates according to the monetary policy decisions for interest rates.

1) Me hyrjen e fuqi të vendimit nr. 16 datë 13.03.2012, për miratimin e regjullores "Për kreditin për mbështetje me likuiditet", instrumenti "Kredia Lombard" do të pasohet nga "Kredia për mbështetje me likuiditet".

1) Upon the entry into force of Decision No. 16, dated 13 March 2012, on the approval of the Regulation "On the liquidity supporting loan", the instrument of "Lombard Loan" will be followed by the "Liquidity supporting loan".

1-17 Normat e interesit për depozitat e reja
sipas monedhës*

Interest rates on new deposits by currency* 1-17

Në përqindje

In percentage

	Në lekë/ In ALL					
	Llogari rrjedhëse/ Current accounts	1 mujore/ 1 months	3 mujore/ 3 months	6 mujore/ 6 months	12 mujore/ 12 months	24 mujore/ 24 months
2010	0.30	4.55	4.64	5.38	6.40	7.04
2011	0.22	4.39	4.22	4.87	5.87	6.59
2012	0.05	3.62	3.83	4.50	5.38	6.50
2012/10	0.05	3.43	3.74	4.47	5.24	6.24
11	0.05	3.55	3.54	4.39	5.25	6.42
12	0.05	3.06	3.78	4.30	5.17	6.64
2013/01	0.04	2.75	3.56	4.20	5.07	6.44
02	0.05	3.09	3.71	4.25	5.25	6.48
03	0.05	2.89	3.66	4.32	5.36	6.60
Në dollarë amerikanë/ In USD						
2010	0.09	1.15	1.19	1.39	2.04	2.34
2011	0.09	0.84	1.07	1.59	2.14	1.96
2012	0.03	0.96	1.46	1.81	2.56	2.56
2012/10	0.03	0.84	1.37	1.69	2.59	3.19
11	0.04	0.76	0.99	1.79	3.33	2.11
12	0.03	1.00	1.54	1.58	2.16	2.03
2013/01	0.04	0.94	1.20	1.62	1.99	2.27
02	0.04	0.84	0.96	1.48	3.31	2.23
03	0.04	1.01	1.28	1.46	2.09	2.21
Në Euro/ In EUR						
2010	0.15	1.87	2.52	3.00	3.57	4.22
2011	0.11	2.04	2.09	2.45	3.11	3.85
2012	0.03	1.86	2.02	2.40	3.06	3.80
2012/10	0.03	1.58	1.92	2.00	3.00	3.53
11	0.04	1.52	1.70	2.28	2.93	3.58
12	0.04	1.38	1.98	2.09	2.85	3.47
2013/01	0.03	1.48	1.85	1.92	2.74	3.36
02	0.04	1.53	1.64	1.85	2.79	3.28
03	0.05	1.48	1.71	2.01	2.84	3.49

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

*Normat vjetore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara vjetore, ndërsa
normat mujore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara mujore.*Yearly data presents the annual weighted average rate, while the
monthly data presents the monthly weighted average rate.

1-18 Normat e interesit për kreditë e reja sipas monedhës*

Interest rates on new loans by currency* 1-18

Në përqindje

In percentage

	Në lekë/ In ALL				
	Deri në 6 muaj/ Up to 6 months	6 muaj - 1 vit/ 6 months - 1 year	1-3 vjet/ 1-3 years	3 - 5 vjet/ 3 - 5 years	Mbi 5 vjet/ Over 5 years
2010	13.17	11.29	15.68	14.16	12.05
2011	12.28	11.17	13.43	12.79	10.73
2012	10.61	10.28	14.35	12.37	10.22
2012/10	9.44	8.07	14.30	13.61	10.01
11	11.22	9.22	15.74	13.00	9.56
12	10.34	10.58	15.43	11.66	9.61
2013/01	9.80	9.26	15.48	13.26	9.42
02	11.13	11.57	16.02	13.99	9.51
03	9.67	11.11	14.58	13.46	9.87
Në dollarë amerikanë / In USD					
2010	7.44	6.68	6.72	7.06	8.01
2011	8.85	6.57	7.15	4.52	6.91
2012	7.29	6.96	6.38	6.90	8.96
2012/10	7.77	8.28	5.08	–	–
11	7.50	6.69	6.06	–	2.76
12	8.87	6.80	4.90	8.72	–
2013/01	8.30	7.30	14.97	8.47	–
02	4.60	6.49	–	13.48	5.52
03	7.19	6.34	7.65	6.53	6.89
Në Euro/ In EUR					
2010	7.20	7.14	8.02	7.87	7.41
2011	7.51	7.18	7.76	7.45	7.56
2012	6.94	6.92	7.41	7.92	7.22
2012/10	7.94	7.06	8.08	7.34	7.53
11	7.11	7.40	6.88	7.60	7.17
12	7.11	6.69	7.29	8.56	6.91
2013/01	7.92	7.21	7.35	5.51	5.60
02	6.24	7.33	7.53	7.95	7.01
03	6.71	6.88	5.85	8.11	7.16

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

*Normat vjetore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara vjetore, ndërsa normat mujore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara mujore.

*Yearly data presents the annual weighted average rate, while the monthly data presents the monthly weighted average rate.

1-19 Normat e interesit për bonot e thesarit
sipas afatit*
Në përqindje

Maturity breakdown of Treasury bills yields* 1-19
In percentage

	Normat e interesit për bonot e thesarit/ Maturity breakdown of Treasury bill yields		
	3 mujor/ 3 months	6 mujor/ 6 months	12 mujor/ 12 months
2007 / 12	6.32	7.41	8.26
2008 / 12	6.27	7.45	8.56
2009 / 12	6.30	7.52	9.14
2010 / 03	6.22	7.39	8.65
04	6.04	7.30	8.44
05	5.90	7.15	8.02
06	5.86	7.12	7.91
07	5.86	7.11	7.94
08	5.74	7.03	7.86
09	5.59	6.98	7.75
10	–	6.80	7.71
11	5.51	6.70	7.55
12	5.29	6.41	7.09
2011 / 01	–	6.32	6.83
02	5.21	6.38	6.95
03	5.35	6.72	7.27
04	–	6.84	7.41
05	5.47	6.82	7.36
06	5.65	6.80	7.54
07	–	6.82	7.69
08	5.61	6.78	7.68
09	5.62	6.77	7.68
10	–	6.49	7.50
11	5.49	6.44	7.40
12	5.31	6.23	6.95
2012 / 01	–	6.23	7.07
02	5.08	6.10	7.11
03	5.29	6.20	7.33
04	–	6.20	7.35
05	5.30	6.20	7.36
06	5.26	6.25	7.37
07	–	6.24	7.34
08	5.15	6.23	7.19
09	5.08	6.17	6.93
10	–	6.13	6.78
11	5.03	6.06	6.46
12	5.03	5.65	6.37
2013 / 01	5.08	6.08	6.56
02	5.05	6.00	6.38
03	5.04	5.99	6.18

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

* Përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara të periudhës.

* Weighted average interest rates.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-20.a Aktivet - Struktura për sistemin bankar
Në milionë lekë, fund periudhe

Assets - Composition for banking system 1-20.a
In millions ALL, end of period

	Total i aktiveve/ Total Assets (2+13+22+23+24+25 +26)	Veprime me thesarin dhe nderbarkare/ Treasury and interbank transactions (3+4+7+8)	Mjete monetare/ Cash on hand	Marrëdhënies me Banken Qendore/ Transactions with the Central Bank (5+6)	Rezerva të detyrueshme në Banken Qendore/ Required reserves with Central Bank	Të tjera/ Others	Bono thesari dhe bono të tjera të pranueshme pë rifinancim nga BO/ Treasury bills and other bills eligible for refin.with CB	Marrëdhënies me bankat, institucionet e kreditit dhe të tjera financiare/ Transactions with banks, credit and other financial inst. (9+10+11+12)	Llogari rrjedhëse/ Current accounts	Depozita në banka, institucionë kreditit dhe të tjera financiare/ Deposits with banks, credit and other fin.inst.	Hua/ Loans	Të tjera/ Others	Veprime me klientët, bruto/ Operations with customers, gross (14+15+16)	Hua dhëne administratës publike/ Loans to public administration	Llogari të tjera të klientëve/ Other customer accounts
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2010 / IV	990,631.3	296,181.9	19,043.3	82,199.0	75,555.9	6,643.1	103,022.1	91,917.6	7,168.5	65,907.8	16,450.3	2,391.0	486,490.2	3,554.1	26,115.7
2011 / IV	1,120,168.1	333,249.0	19,810.2	91,213.7	85,915.9	5,297.7	104,620.9	117,604.2	8,052.9	85,314.5	22,512.6	1,724.3	561,682.1	1,535.1	30,317.1
2012 / IV	1,187,983.4	382,157.9	19,992.0	102,229.3	91,686.4	10,542.9	96,199.1	163,737.5	26,581.6	100,832.1	35,268.5	1,055.3	573,507.2	1,587.9	26,919.0
2012 / II	1,158,252.5	368,704.1	19,319.2	102,022.4	88,217.2	13,805.2	100,402.2	146,960.2	14,779.3	98,708.9	30,530.5	2,941.5	566,795.9	1,524.1	30,605.2
III	1,189,144.8	390,585.6	20,305.0	106,943.6	92,192.4	14,751.2	92,810.7	170,526.4	31,332.7	106,565.2	29,880.9	2,747.6	571,906.0	1,557.4	30,022.4
IV	1,187,983.4	382,157.9	19,992.0	102,229.3	91,686.4	10,542.9	96,199.1	163,737.5	26,581.6	100,832.1	35,268.5	1,055.3	573,507.2	1,587.9	26,919.0
2013 / I	1,193,891.7	377,487.8	19,349.0	96,199.4	92,251.7	3,947.8	96,872.2	165,067.2	29,988.1	99,085.8	34,698.3	1,295.0	574,841.6	1,589.5	29,392.7

	Hua dhëne sektorit privat dhe individuve/ Loans to private sector and individuals (17+18+19+20+21)						Veprimet me letrat me vlerë/ Securities Transactions	Fonde rezervë të krijuarja/ Provisions	Mjete të tjera/ Other assets	Mjete të qendrueshme/ Fixed assets	Interesa të përllogaritura/ Accrued interests	Aktive nga të cilat / Assets of which:		Teprika e kredisë neto (së bashku me interesat e ilogaritura)/ Stock of loans net (plus accrued interests)	Teprika e kredisë bruto (së bashku me interesat e ilogaritura)/ Stock of loans gross (plus accrued interests)						
	Hua afatshkurë/ Short-term loans	Hua afatmesme/ Medium-term loans	Hua afatgjatë/ Long-term loans	Hua për prona të patundshme/ Real estate loans	Kontrata qerajë/ Finance leasing	21						22	23	24	25	26	27	28	29	30	
	16	17	18	19	20	21							22								
2010 / IV	456,820.4	128,659.8	99,882.6	124,003.2	103,786.6	488.3	210,662.6	-37,384.6	9,108.5	13,825.4	11,747.3	525,588.5	121,992.4	454,729.8	490,861.4						
2011 / IV	529,829.8	156,760.1	116,335.0	144,755.6	111,235.5	743.6	244,172.0	-58,793.8	13,799.5	13,869.2	12,190.1	616,432.9	183,261.7	511,158.7	566,217.1						
2012 / IV	545,000.4	162,085.0	114,453.4	155,116.3	113,101.9	243.7	256,682.2	-73,798.1	21,402.9	15,895.2	12,136.0	665,671.5	249,885.9	505,746.5	577,816.0						
2012 / II	534,666.5	157,908.3	116,363.6	151,794.6	108,034.7	565.4	248,970.5	-67,347.8	13,449.8	15,232.8	12,447.3	645,823.3	214,460.9	507,223.9	571,911.8						
III	540,326.2	159,306.0	115,064.7	153,607.6	111,770.5	577.4	255,480.2	-72,048.5	15,069.7	15,098.8	13,053.1	678,854.4	246,422.8	507,127.0	577,169.7						
IV	545,000.4	162,085.0	114,453.4	155,116.3	113,101.9	243.7	256,682.2	-73,798.1	21,402.9	15,895.2	12,136.0	665,671.5	249,885.9	505,746.5	577,816.0						
2013 / I	543,859.5	160,814.5	113,813.3	154,666.7	114,348.1	216.9	271,173.7	-78,116.7	20,015.0	15,730.3	12,760.1	670,038.7	255,837.7	503,416.7	579,863.8						

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-20.b Pasivet - Struktura për sistemin bankar
Në milionë lekë, fund periudhe

Liabilities - Compositions for banking system 1-20.b
In millions ALL, end of period

	Totali i pasiveve/ Total of liabilities (2+9+17+18+19+ 30)	Veprime me thesarin dhe nderbare/ Treasury and Interbank transactions (3+4+5+6+7+8)								Veprime me klientët/ Operations with customers (10+11)								Veprime me letrat me vlerë/ Securities Transactions									
		Banka qendore/ Central Bank		Bono thesari & bono të tjera të pranueshme/ Treasury bills and other eligible bills		Llogari rjedhëse/ Current account		Depozita nga bankat, inst.Financiar/ Deposits from banks and other financial inst.		Hua/ Loans		Të tjera/ Others		Administrata publike/ Public administration		Sektori privat/ Private sector (12+13+14+15+ 16)		Llogari rjedhëse/ Current account		Depozita pa afat/ Demand deposits		Depozita me afat/ Time deposits		Të tjera/ Others		Certifikata depozitash/ Certificate of deposits	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17									
2010 / IV	990,631.3	61,235.0	490.4	13,001.3	2,800.3	13,318.1	30,375.2	1,249.8	805,041.4	6,610.5	798,430.9	130,484.6	40,480.1	615,423.4	12,042.8	—	—										
2011 / IV	1,120,168.1	72,127.4	1,760.9	25,430.5	2,957.8	16,274.8	24,254.3	1,449.2	911,209.6	5,219.3	905,990.3	133,225.6	41,933.5	718,881.7	11,949.6	—	—										
2012 / IV	1,187,983.4	64,231.4	308.2	21,767.9	3,329.0	16,922.0	20,512.4	1,392.0	978,087.6	6,206.4	971,881.2	143,763.7	45,155.7	770,749.2	12,212.6	—	333.7										
2012 / II	1,158,252.5	72,407.8	58.5	23,699.4	2,575.3	21,658.6	23,521.1	895.0	945,369.2	9,129.1	936,240.1	135,506.7	41,908.2	746,216.8	12,608.4	—	220.8										
III	1,189,144.8	66,934.5	166.4	23,052.0	1,602.6	16,195.3	24,660.6	1,257.6	981,530.1	8,114.7	973,415.5	140,550.1	43,198.1	775,060.2	14,607.0	—	388.7										
IV	1,187,983.4	64,231.4	308.2	21,767.9	3,329.0	16,922.0	20,512.4	1,392.0	978,087.6	6,206.4	971,881.2	143,763.7	45,155.7	770,749.2	12,212.6	—	333.7										
2013 / I	1,193,891.7	62,333.7	2,679.0	19,642.7	2,928.1	16,650.5	19,010.5	1,422.9	982,734.0	6,941.5	975,792.5	140,108.8	46,315.0	778,678.1	10,690.7	—	669.4										

	Detyrime të tjera/ Other liabilities	Burimet e përhershme/ Permanent Resources (20+21+22+23)												Pasive nga të cilat: I Liabilities of which:							
		Ndihma dhe financimi publik/ Grants and public financing		Fonde rezerve/ specifike/ Discretionary provisions		Borxhi i varur/ Subordinated debt		Kapitali i vet i akcionerëve/ Shareholder's equity (24+25+26+27 +28+29)	Kapitali i paguar/ Paid in capital	Primet e akioneve/ Share premiums	Reservat/ Reserves	Diferencë rivleresimi/ Revaluation difference	Fitimet e pashpërndara ose humbja/ Retained earnings (loss)	Fitimi (humbja) i vitit në vazhdim/ Current year profit (loss)	Interesa të përllogaritura/ Accrued interests	Totali i pasiveve në valutë/ Total liabilities in foreign currency	Totali i pasiveve jorezidente / Total liabilities of nonresidents				
		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32					
2010 / IV	7,522.3	104,822.9	14.1	6,268.4	5,402.0	93,138.4	70,742.0	3,703.5	8,486.4	1,618.9	1,872.6	6,715.1	12,009.8	505,202.8	48,379.3						
2011 / IV	10,164.7	113,395.6	14.0	6,965.6	9,111.3	97,304.7	82,803.9	4,180.1	13,639.6	2,292.0	-6,317.2	706.3	13,270.8	581,435.6	76,257.6						
2012 / IV	11,308.6	120,061.3	15.9	7,345.8	10,858.6	101,841.1	92,356.6	4,657.8	9,558.7	1,991.3	-10,491.8	3,768.6	13,960.6	624,686.3	80,174.3						
2012 / II	7,780.5	115,842.3	16.5	7,194.4	9,252.9	99,378.6	89,648.5	4,657.0	13,004.4	2,135.3	-12,427.9	2,361.2	16,631.8	605,857.6	79,820.7						
III	9,628.5	117,173.1	16.2	7,155.3	9,371.5	100,630.0	91,098.8	4,657.0	9,558.7	2,673.1	-10,501.8	3,144.3	13,489.9	638,391.2	78,883.3						
IV	11,308.6	120,061.3	15.9	7,345.8	10,858.6	101,841.1	92,356.6	4,657.8	9,558.7	1,991.3	-10,491.8	3,768.6	13,960.6	624,686.3	80,174.3						
2013 / I	12,650.7	121,293.7	16.4	7,536.1	10,636.7	103,104.5	96,754.6	4,657.0	9,239.7	2,765.9	-11,643.7	1,331.1	14,210.3	625,473.8	84,110.0						

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-21 Tregues të kapitalit dhe cilësisë së aktiveve

Indicators of capital and assets quality 1-21

	Gjithsej numri i bankave/ Total number of banks	Rentabiliteti (në %) / Profitability (in %)			Mjaftueshmëria e kapitalit / Capital adequacy		
		Kthyeshmëria nga aktivet*/ Return on assets*	Kthyeshmëria nga fondet e veta*/ Return on equity*	Raporti i efikasitetit/ Efficiency ratio	Kapitali rregulator (në milionë lekë)/ Regulatory capital (in millions ALL)	Totali i aktiveve të korrektuara (në millionë lekë)/ Total of risk- weighted assets (in millions ALL)	Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit / Capital adequacy ratio (%) (5 / 6)
1	2	3	4	5	6		7
2010 / IV	16	0.72	7.58	75.50	90,158.51	586,020.69	15.38
2011 / IV	16	0.07	0.76	91.29	98,472.74	632,748.71	15.56
2012 / IV	16	0.33	3.78	84.43	104,101.53	643,690.14	16.17
2012 / II	16	0.42	4.79	80.42	100,166.73	639,658.77	15.66
III	16	0.36	4.23	82.22	102,779.96	648,406.44	15.85
IV	16	0.33	3.78	84.43	104,101.53	643,690.14	16.17
2013 / I	16	0.45	5.20	78.71	107,453.99	641,142.88	16.76

	Huatë e klasifikuara/ Classified loans (9+10+11+12+ 13)	Cilësia e portofolit të huasë (në %)/ Loans Portofolio Quality (in %)						Mbulimi me provigjone/ Provisions coverage
		Hua standarde/ Standard loans	Hua në ndjekje/ Special mention loans	Hua nënstandarde/ Sub-standard loans	Hua të dyshimta/ Doubtful loans	Hua të humbura/ Lost loans	14	
8	9	10	11	12	13			
2010 / IV	100	79.44	6.94	6.04	3.59	3.98	8.17	
2011 / IV	100	73.61	7.46	9.33	3.94	5.67	10.77	
2012 / IV	100	68.91	8.34	9.83	5.23	7.70	13.57	
2012 / II	100	71.13	7.70	9.78	4.81	6.58	12.19	
III	100	69.48	7.82	10.30	5.38	7.02	13.11	
IV	100	68.91	8.34	9.83	5.23	7.70	13.57	
2013 / I	100	66.49	9.51	9.71	6.32	7.96	14.38	

Burimi: Banka e Shqipërisë.

*Treguesit janë në bazë vjetore.

Source: Bank of Albania.

*The indicators are on annual basis.

1-22 Tregues të përqendrimit të veprimtarisë bankare

Indicators of banking activity concentration 1-22

	Numri i bankave tregtare sipas madhësisë së aktiveve/ Number of commercial banks by asset size			Pesha e bankave më të mëdha ndaj aktiveve dhe depozitave të sistemit bankar(në %)/ The weight of largest banks to banking system assets and deposits (in %)				Indeksi H i llogaritur për totalin e aktiveve/ H index of banking system assets
				Dy bankat më të mëdha/ Two largest banks		Tre bankat më të mëdha/ Three largest banks		
	Mbi 15,000,001 Lekë/ Over 15 000 001 ALL	5,000,001-15,000,000 Lekë/ 5,000,001 to 15,000,000 ALL	Deri në 5,000,000 Lekë/ Up to 5,000,000 ALL	Pesha e tyre ndaj aktiveve të sistemit/ Their weight to banking system assets	Pesha e tyre ndaj depozitave të sistemit/ Their weight to banking system deposits	Pesha e tyre ndaj aktiveve të sistemit/ Their weight to banking system assets	Pesha e tyre ndaj depozitave të sistemit/ Their weight to banking system deposits	
	1	2	3	4	5	6	7	8
2010 / IV	11	3	2	43.50	36.81	55.62	47.26	0.14
2011 / IV	11	4	1	46.39	39.21	57.70	48.69	0.15
2012 / IV	12	3	1	46.92	39.84	57.6	48.8	0.15
2012 / II	12	3	1	47.00	39.53	58.10	48.84	0.15
III	12	3	1	47.02	40.38	58.09	49.46	0.15
IV	12	3	1	46.92	39.84	57.60	48.80	0.15
2013 / I	12	3	1	46.61	39.11	57.45	48.06	0.14

1-23 Struktura e kapitalit aksioner në terma relative

Shareholders' equity in relative terms 1-23

Në përqindje

In percentage

	Kapitali i vet aksioner/ Shareholders' own capital (2+3+4+5+6+7)	Kapitali i paguar/ Paid up capital	Primet e aksioneve/ Shares premium	Reservat/ Reserves	Diferencë rivlerësimi/ Revaluation difference	Fitimet e pashpërndara ose humbja/ Retained earnings or loss	Fitimi (humbja) e vitit në vazhdim/ Profit (loss) of the current year	1	2	3	4	5	6	7
2010 / IV	100.00	75.95	3.98	9.11	1.74	2.01	7.21							
2011 / IV	100.00	85.10	4.30	14.02	2.36	-6.49	0.73							
2012 / IV	100.00	90.69	4.57	9.39	1.96	-10.30	3.70							
2012 / II	100.00	90.21	4.69	13.09	2.15	-12.51	2.38							
III	100.00	90.53	4.63	9.50	2.66	-10.44	3.12							
IV	100.00	90.69	4.57	9.39	1.96	-10.30	3.70							
2013 / I	100.00	93.84	4.52	8.96	2.68	-11.29	1.29							

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-24 Të ardhurat dhe shpenzimet pér sistemin bankar
Në milionë lekë, fund periudhe

Income and expenditure of banking system 1-24
In millions ALL, end of period

															Të ardhurat neto/ Net income (loss) after tax (13-14)	
	Të ardhurat neto nga interesë/ Net interest income (2-3)	Të ardhura nga interesë/ Interest income	Shpenzime pér interesë/ Interest expenses	Të ardhura neto nga veprimitari të tjera/ Net non-interest income (5-6)	Të ardhura nga veprimitari të tjera/ Non-interest income	Shpenzime pér veprimitari të tjera/ Non-interest expenses	Shpenzime pér provigjone/ Provisions for loan losses	Të ardhura bruto të veprimitarisë/ Gross operating income (1+4-7)	Shpenzimet e veprimitarisë/ Operating expenses	Të ardhurat neto të veprimitarisë/ Net operating income (8-9)	Të ardhurat neto të jashtëzakonshme/ Net extraordinary gains (losses)	Taksat pérveç taksave mbi të ardhura/ Taxes other than income taxes	Të ardhurat neto para taksave mbi të ardhura/ Net income (loss) before tax (10+11-12)	Tatimi mbi të ardhurat/ Income tax		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
2010/ IV	36,982.4	69,332.7	32,350.3	7,210.8	54,504.1	47,293.3	13,078.5	31,114.7	23,491.2	7,623.5	578.9	173.3	8,029.1	1,314.0	6,715.1	
2011/ IV	39,634.6	73,324.1	33,689.4	1.4	70,262.5	70,261.1	12,808.4	26,827.6	24,490.7	2,336.9	114.2	189.0	2,262.1	1,555.8	706.3	
2012/ IV	39,770.9	76,731.6	36,960.6	-442.4	58,186.9	58,629.2	8,823.0	30,505.6	25,930.6	4,575.0	789.4	204.4	5,160.0	1,391.4	3,768.6	
2012/ II	19,742.5	37,947.2	18,204.7	-2,465.3	28,068.2	30,533.5	2,026.3	15,250.9	12,264.7	2,986.2	207.6	117.7	3,076.1	714.9	2,361.2	
III	29,479.6	56,960.6	27,481.0	-2,074.3	45,038.2	47,112.5	4,837.7	22,567.6	18,555.6	4,012.1	285.4	149.8	4,147.6	1,003.3	3,144.3	
IV	39,770.9	76,731.6	36,960.6	-442.4	58,186.9	58,629.2	8,823.0	30,505.6	25,930.6	4,575.0	789.4	204.4	5,160.0	1,391.4	3,768.6	
2013/ I	9,481.9	18,546.4	9,064.5	2,460.1	12,924.5	10,464.4	4,272.9	7,669.1	6,036.3	1,632.8	91.3	31.0	1,693.2	362.1	1,331.1	

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-25.a Struktura e të ardhurave për sistemin bankar
Ne përqindje

Income structure of banking system 1-25.a
In Percentage

	Totali i të ardhurave/ Total income (2+7+14+15+16)	Te ardhurat nga interesat/ Interest income (3+4+5+6)	Veprimet me thesin dhe nderbankare/ Treasury and interbank transactions	Interesa arketur nga klientel/ Receivable Interest from customers	Interesa arketur nga letrat me vlerë/ Receivable Interest from securities	Interesa të tjera të arkutuar/ Other Interest Receivable	Të ardhura nga veprimitaritë e tjera/ Income from other operations (8+9+10+11+12+13)	Të ardhura nga veprime me letrat me vlerë/ Income from operations with securities	Të ardhura nga komisionet/ Commissions income	Të ardhura nga veprimet e qerase/ Leasing income	Të ardhura të tjera të veprimitarise bankare/ Other Income from banking operations	Filime nga veprimet me valutat/ Profit from foreign exchange operations	Të ardhura të tjera nga veprimet me letrat me vlerë/ Profit from securities transactions	Transferime nga fondet rezervë për amortizimin e mjeteve të qëndrueshme/ Transfers from reserve funds for amortization of tangible assets	Transferime nga fondet rezervë për zhvlerësimin e illogarive për t'u arketur/ Transfers from reserve funds for devaluation of payable accounts	Te ardhura të jashtezakonshme/ Extraordinary income
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
2010/ IV	100.00	48.84	1.78	28.83	18.02	0.21	38.39	0.06	4.39	0.01	0.14	32.82	0.98	–	12.31	0.45
2011/ IV	100.00	41.56	1.78	24.82	14.86	0.10	39.83	0.02	3.96	0.01	0.37	34.25	1.22	–	18.43	0.18
2012/ IV	100.00	39.26	1.61	24.06	13.46	0.12	29.77	0.20	3.67	0.01	0.11	24.93	0.86	–	30.51	0.46
2012/ II	100.00	41.37	1.60	25.18	14.47	0.11	30.60	0.04	3.74	0.01	0.14	25.74	0.92	–	27.77	0.26
III	100.00	38.35	1.51	23.36	13.37	0.11	30.32	0.04	3.61	0.01	0.08	25.67	0.91	–	31.10	0.22
IV	100.00	39.26	1.61	24.06	13.46	0.12	29.77	0.20	3.67	0.01	0.11	24.93	0.86	–	30.51	0.46
2013/ I	100.00	46.82	1.82	28.43	16.44	0.12	32.63	0.78	4.26	0.02	0.28	26.13	1.16	–	20.24	0.31

1-25.b Struktura e shpenzimeve për sistemin bankar
Ne përqindje

Expenditure structure of banking system 1-25.b
In Percentage

	Totali i shpenzimeve/ Total expenses (2+7+13+15+16+17+18+19)	Shpenzime per interesat/ Interest expenses (3+4+5+6)	Interesa të paguara për veprimet e thesarisit dhe nderbankare/ Interest from Treasury and interbank transactions	Interesa paguar për letrat me vlerë/ Payable Interest for customers	Interesa paguar për letrat me vlerë/ Payable Interest for securities	Interesa të tjera të paguara/ Other Interest payable	Shpenzime nga veprimitaritë e tjera/ Expenses from other operations (8+9+10+11+12)	Humbje nga veprimet me letrat me vlerë/ Loss from operations with securities	Shpenzime për komisionet e qerase/ Commission expenses	Shpenzime për operacionet e qerase/ Leasing expenses	Shpenzime të tjera të veprimitarise bankare/ Other expenses from banking operations	Humbje nga veprimet me valutat/ Loss from foreign exchange operations	Shpenzime të veprimitarise/ Activities expenses	Nga të cilat: Shpenzime personali/ Personnel expenses	Amortizimi dhe fondet rezervë për zhvlerësimin e mjeteve të qëndrueshme/ Amortization and reserve funds for devaluation of tangible assets	Humbje nga illogarite për t'u arketur të pambledhshme, shpenzime për fondet rezervë/ Loss from payable accounts, expenses for reserve funds	Shpenzime të jashtezakonshme/ Extraordinary expenses	Taksa të tjera përvç talimat mbi të ardhura/ Other taxes rather than income tax	Taksa mbi të ardhurat/ Income tax
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
2010/ IV	100.00	23.92	1.21	21.46	1.15	0.10	34.97	0.90	0.65	–	0.22	33.20	15.14	6.64	2.23	22.60	0.05	0.13	0.97
2011/ IV	100.00	19.17	0.87	17.45	0.79	0.07	39.99	5.84	0.49	–	0.35	33.30	12.26	5.33	1.68	25.79	0.12	0.11	0.89
2012/ IV	100.00	19.28	0.91	17.53	0.77	0.07	30.59	5.52	0.46	–	0.25	24.36	12.03	5.24	1.50	35.71	0.06	0.11	0.73
2012/ II	100.00	20.37	1.00	18.46	0.83	0.08	34.16	8.30	0.48	–	0.22	25.17	12.11	5.38	1.61	30.78	0.04	0.13	0.80
III	100.00	18.90	0.89	17.16	0.78	0.07	32.41	6.61	0.45	–	0.21	25.14	11.28	5.02	1.48	35.10	0.03	0.10	0.69
IV	100.00	19.28	0.91	17.53	0.77	0.07	30.59	5.52	0.46	–	0.25	24.36	12.03	5.24	1.50	35.71	0.06	0.11	0.73
2013/ I	100.00	23.68	0.87	21.82	0.90	0.10	27.33	1.07	0.56	–	0.19	25.52	14.03	6.41	1.74	32.11	0.08	0.08	0.95

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-26 Sistemi i pagesave ndërbankare

Interbank payment system 1-26

	Volumi i transaksioneve/ Volume of transactions		Vlera e transaksioneve (në milionë lekë)/ Value of transactions (in millions ALL)	
	AIPS 1	AECH 2	AIPS 3	AECH 4
Totali i periudhës/ Total of period				
2010	80,356	332,777	4,436,661	43,976
2011	75,269	388,208	4,085,059	64,098
2012	77,090	361,552	6,743,429	66,990
Flukse mujore/ Monthly flows				
2012/ 10	6,464	28,549	696,679	5,539
11	5,986	22,508	698,922	4,680
12	7,799	46,923	556,854	8,631
2013/ 01	6,742	19,838	580,076	4,564
02	6,592	26,066	561,270	5,392
03	6,514	26,670	468,775	5,418

1-27 Shpërndarja rajonale e terminaleve të ATM & POS

Number of ATM & POS terminals by region 1-27

Fund periudhe

End of period

	Shpërndarja rajonale e ATM/ Number of ATM by regions						
	Total (2+3+4+5+6+7)	Tirana 1	Shkodra 2	Korça 3	Gjirokastra 4	Elbasani 5	Lushnja 6
2010	771	407	95	53	68	39	109
2011	805	443	84	63	53	41	121
2012	823	470	84	55	54	39	121
Shpërndarja rajonale e terminaleve POS/ Number of POS terminals by regions							
2010	4,903	3,834	133	238	244	116	338
2011	5,126	4,011	155	241	186	119	414
2012	5,307	4,149	210	245	135	114	454

1-28 Numri i llogarive të klientëve në banka

Number of customers accounts with banks 1-28

Fund periudhe

End of period

	Llogaritë totale/ Total accounts (2+5)	Llogari rezidente/ Resident accounts			Llogari jo rezidente / Non resident accounts (6+7)		
		1	2	3	4	5	6
2010	2,446,495	2,432,998	2,257,079	175,919	13,497	12,618	879
2011	2,634,971	2,603,654	2,445,922	157,732	31,317	27,495	3,822
2012	2,724,668	2,705,819	2,554,330	151,489	18,849	17,956	893

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

2-1 Bilanci i Pagesave

Në milionë euro

Balance of payments 2-1

In millions EUR

	Llogaria korente/ Current account (2+5+6+7+8+9+10)	Bilanci tregtar/ mallrat/ Trade balance (3+4)	Eksporti mallrave (fob)/ Export of goods (fob)	Importi i mallrave (fob)/ Import of goods (fob)	Kredi/ Credit 5	Debi/ Debit 6	Kredi/ Credit 7	Debi/ Debit 8	Transferta private/ Private transfers 9	Transferta shtetërore/ Official transfers 10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010	-1,018.6	-2,082.7	1,171.5	-3,254.2	1,750.7	-1,518.9	286.3	-376.4	877.1	45.3
2011	-1,185.4	-2,241.6	1,405.5	-3,647.1	1,747.4	-1,612.4	220.1	-197.4	877.6	20.9
2012	-1,021.3	-1,999.2	1,525.6	-3,524.8	1,655.1	-1,459.9	204.4	-293.3	846.7	25.0
2012 / I	-290.4	-465.3	325.8	-791.2	293.8	-285.4	48.2	-88.6	201.5	5.3
II	-251.8	-475.5	394.2	-869.7	381.1	-354.9	43.0	-70.8	220.5	4.8
III	-242.8	-540.5	402.5	-943.0	578.1	-445.4	57.8	-78.5	180.3	5.4
IV	-236.3	-517.8	403.1	-920.9	402.1	-374.2	55.3	-55.5	244.4	9.5

	Llogaria kapitale / Capital account 11	Llogaria financial/ Financial account (13+14+15+16) 12	Investimet direkte neto/ Direct investment, net 13	Investime portofoli (neto)/ Portfolio investment, net 14	Kapitale të tjera* (neto)/ Other capital, net* 15	Përdorim kredish & huash nga FMN/ Use of fund credit and loans 16	Gabime dhe harresa/ Net errors and omissions 17	Bilanci i përgjithshëm/ Overall balance (1+11+12+17) 18	Rezervat/ Reserve assets 19	Ndryshimi total në rezerva/ Total change in reserves assets 20	Nga të cilat: Rivlerësim/ Of which: Revaluation 21
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2010	85.5	786.6	788.5	232.1	-224.9	-9.2	325.4	179.0	-179.0	254.6	75.7
2011	84.9	893.2	715.5	-13.1	199.5	-8.7	178.6	-28.7	28.7	8.0	36.7
2012	81.4	785.9	727.2	-24.6	95.9	-12.5	231.2	77.3	-77.3	60.2	-17.1
2012 / I	12.9	245.3	202.8	-46.4	89.0	0.0	35.4	3.2	-3.2	-21.0	-24.3
II	43.0	142.5	190.8	29.5	-69.1	-8.7	73.8	7.5	-7.5	48.4	41.0
III	9.8	164.6	156.9	-18.6	30.1	-3.9	158.0	89.7	-89.7	88.8	-0.9
IV	15.6	233.5	176.7	11.0	45.9	0.0	-36.0	-23.2	23.2	-56.0	-32.9

Burimi: Banka e Shqipërisë.

* Nuk përfshihen përdorime huash dhe kredish nga FMN.

Source: Bank of Albania.

* Excluding Use of Fund Credit and Loans.

SEKTORI I JASHTËM

EXTERNAL SECTOR

2-2 Kursi i këmbimit të lekut kundrejt monedhave kryesore

Lekë per njësi të monedhës së huaj

Exchange rate 2-2

ALL per unit of foreign currencies

Monedhat kryesore/ Main foreign currencies	Mesatarja e periudhës/ Average of period						Fundi i periudhës/ End of period					
	Dollari amerikan/ US dollar (USD)	Monedha evropiane/ European currency (EUR)	Pound-i britanik/ British pound sterling (GBP)	Franga zvicerane/ Swiss Franc (CHF)	Jeni Japonez/ Japanese yen (per 100) (JPY)	Dollari Kanadez/ Canadian dollar (CAD)	Dollari amerikan/ US Dollar (USD)	Monedha evropiane/ European currency (EUR)	Pound-i britanik/ British pound sterling (GBP)	Franga zvicerane/ Swiss franc (CHF)	Jeni Japonez/ Japanese yen (per 100) (JPY)	Dollari Kanadez/ Canadian dollar (CAD)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2010	103.94	137.79	160.53	99.87	118.66	100.94	104.00	138.77	161.46	110.98	127.90	104.29
2011	100.90	140.33	161.72	113.98	126.68	102.04	107.54	138.93	165.92	114.46	138.80	105.36
2012	108.18	139.04	171.43	115.39	135.74	108.27	105.85	139.59	171.18	115.65	122.93	106.37
2012/10	107.78	139.72	173.32	115.55	136.67	109.34	107.62	139.81	173.42	115.88	134.85	107.99
11	109.01	139.71	173.95	115.94	134.81	109.33	107.58	139.82	172.46	116.10	130.24	108.33
12	106.57	139.72	172.04	115.62	127.42	107.68	105.85	139.59	171.18	115.65	122.93	106.37
2013/01	104.96	139.49	167.44	113.48	117.87	105.92	103.00	139.58	162.95	113.07	113.16	102.82
02	104.61	139.75	162.02	113.66	112.38	103.72	106.48	139.66	161.43	114.42	115.54	104.03
03	107.81	139.78	162.64	114.03	113.89	105.24	109.15	139.91	165.85	115.01	116.02	107.36

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

2-3 Eksporti sipas grup mallrave*

Në milionë lekë

Export by commodity groups* 2-3

In millions ALL

	Gjithsej/ Total (2+3+4+5+6+7+8+9 +10)	Ushqim, pije duhan/ Food, beverages, tobacco	Minerale, lëndë djegëse, ener. elek./ Minerals, fuels, electricity	Produkte kimike dhe plastike/ Chemical and plastic products	Lëkure dhe artikuj prej lëkure/ Leather and leather manufactures	Prodhime druri dhe letre/ Wood manufactures and articles of paper	Tekstile dhe këpucë/ Textile and footwear	Materiale ndërtimi dhe metale/ Construction materials and metals	Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi/ Machineries, equipments and spare parts	Të tjera/ Others
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010	161,547.7	9,454.9	44,848.6	1,743.3	2,567.5	4,796.1	55,646.4	32,339.2	6,730.0	3,421.6
2011	196,896.6	11,177.8	58,775.8	2,833.9	2,926.1	4,557.7	64,106.4	41,303.0	7,749.7	3,466.1
2012	213,022.1	12,818.9	76,145.7	2,025.6	2,773.5	5,353.0	62,091.9	40,213.5	7,639.4	3,960.6
2012/10	19,029.9	1,359.7	6,829.1	197.4	262.4	647.0	5,169.1	3,568.1	686.1	310.9
11	19,420.3	1,455.4	6,882.1	165.4	280.3	608.3	5,334.1	3,627.2	774.3	293.3
12	17,908.0	1,102.4	6,876.5	156.8	160.1	631.5	4,889.7	3,297.1	531.2	262.5
2013/01	18,126.2	847.7	7,481.2	169.1	226.3	500.7	5,454.7	2,567.5	572.8	306.3
02	15,862.0	793.7	5,098.3	213.4	257.3	517.2	5,637.8	2,421.3	686.4	236.5
03	19,252.1	877.1	8,770.2	186.7	302.8	477.7	5,374.3	2,337.3	593.5	332.5

Burimi: INSTAT.

*Eksportet janë në vlerën F.O.B.

Të dhënat vjetore sipas tabelës "Tregtia e jashtme sipas produkteve (1993-2012)" në faqen e internetit të INSTAT datë 11.04.2013.

Të dhënat mëujore sipas "Databaza Statistikore" tabela "Eksporti sipas grupmallrave 2005-01 - 2013-03" dhe "Tregtia e jashtme sipas grup mallrave" në faqen e internetit të INSTAT, datë 26.04.2013.

Source: INSTAT.

*Exports are valued in F.O.B.

Annual data as of table "Foreign trade according to the products (1993-2012)", INSTAT web page on 11.04.2013.

Monthly data as of "Statistical Database", table " Export by group of commodities 2005-01-2013-03" and "Foreign Trade by group commodities", INSTAT web page on 26.04.2013.

2-4 Importi sipas grup mallrave*

Në milionë lekë

Import by commodity groups* 2-4

In millions ALL

	Gjithsej/ Total (2+3+4+5+6+7+8+9+ 10)	Ushqim, pije duhan/ Food, beverages, tobacco	Minerale, lëndë djegëse, ener. elek./ Minerals, fuels, electricity	Produkte kimike dhe plastike/ Chemical and plastic products	Lëkure dhe artikuj prej lëkure/ Leather and leather manufactures	Prodhime druri dhe letre/ Wood manufactures and articles of paper	Tekstile dhe këpucë/ Textile and footwear	Materiale ndërtimi dhe metale/ Construction materials and metals	Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi/ Machineries, equipments and spare parts	Të tjera/ Others
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010	477,767.8	87,089.9	73,521.5	56,300.7	8,384.2	20,431.9	45,733.7	76,425.5	92,673.1	17,207.2
2011	544,003.9	91,954.1	102,268.7	60,994.4	9,422.7	20,418.9	50,499.6	82,101.3	109,706.7	16,637.5
2012	528,475.4	93,176.7	110,476.3	66,012.6	9,724.8	18,100.5	48,321.0	68,066.2	97,763.8	16,833.5
2012/10	23,533.0	107.7	28.2	0.9	893.7	1,456.4	4,765.9	6,793.4	8,149.1	1,337.7
11	45,037.6	6,619.5	9,965.6	5,801.2	953.6	1,641.1	4,489.8	5,700.0	8,466.7	1,400.1
12	46,820.1	8,016.6	9,418.5	6,045.6	1,003.2	2,017.0	4,451.2	5,257.2	9,052.3	1,558.6
2013/01	34,157.4	5,920.5	7,116.4	4,175.3	734.5	1,218.3	3,533.9	4,348.6	6,225.5	884.4
02	33,349.6	6,487.0	4,916.4	4,672.8	590.4	1,300.7	3,685.1	4,172.4	6,307.5	1,217.3
03	38,146.7	7,127.2	6,822.0	4,887.1	814.7	1,314.9	4,187.9	4,621.3	7,386.0	985.7

Burimi: INSTAT.

*Importet janë në vlerën C.I.F.

Të dhënat vjetore sipas tabelës "Tregtia e jashtme sipas produkteve (1993-2012)" në faqen e internetit të INSTAT datë 11.04.2013.

Të dhënat mësore sipas "Databaza Statistikore" tabela "Importi sipas grupmallrave 2005-01 - 2013-03" dhe "Tregtia e jashtme sipas grup mallrave" në faqen e internetit të INSTAT, datë 26.04.2013.

Source: INSTAT.

*Imports are valued in C.I.F.

Annual data as of table "Foreign trade according to the products (1993-2012)", INSTAT web page on 11.04.2013.

Monthly data as of "Statistical Database", table " Import by group of commodities 2005-01-2013-03' and "Foreign Trade by group commodities", INSTAT web page on 26.04.2013.

2-5 Borxhi i jashtëm

Në milionë euro

External debt 2-5

In millions Eur

	Borxhi i jashtëm bruto/ Gross external debt (2+5+8+11+14)	Qeveria e përgjithshme/ General Government (3+4)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Autoriteti monetar/ Monetary authorities (6+7)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Bankat/ Banks (9+10)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Sektorë të tjerë/ Other sectors (12+13)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Investime direkte: hua ndërmjet kompanive/ Direct investment: intercompany lending
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2010	4,097.0	1,886.0	—	1,886.0	105.9	—	105.9	604.2	435.9	168.3	792.6	121.1	671.5	708.4
2011	4,795.8	2,069.1	—	2,069.1	99.3	—	99.3	871.0	706.1	164.9	954.6	139.0	815.6	801.8
2012	5,294.5	2,223.6	—	2,223.6	90.0	—	90.0	1,103.6	981.5	122.1	1,023.9	154.0	869.8	853.4
2012/ I	4,886.6	2,088.8	—	2,088.8	93.7	—	93.7	928.2	770.8	157.4	968.9	123.4	845.5	807.1
II	5,047.7	2,178.2	—	2,178.2	96.4	—	96.4	958.7	812.6	146.1	991.3	132.2	859.1	823.1
III	5,242.6	2,204.3	—	2,204.3	91.8	—	91.8	1,110.0	963.4	146.7	1,010.9	146.7	864.2	825.7
IV	5,294.5	2,223.6	—	2,223.6	90.0	—	90.0	1,103.6	981.5	122.1	1,023.9	154.0	869.8	853.4

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

3-1 Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar¹

Në milionë lekë, fund periudhe, të dhëna progresive

Fiscal indicators regarding consolidated budget¹ 3-1

In millions ALL, end of period, progressive data

									Deficiti/ Cash balance	Financimi i deficitit/ Deficit financing	
	Totali i të ardhurave/ Total revenue (2+3+4)	Të ardhura nga ndihmat/ Grants	Të ardhura tatimore/ Tax revenue	Të ardhura jo tatimore/ Non tax revenue	Totali i shpenzimeve/ Total expenditure (6+7+8)	Shpenzimet korente/ Current expenditures	Shpenzime kapitale/ Capital expenditures	Shpenzime të tjera/ Other expenditures		Financimi i brendshëm/ Domestic financing	Financimi i huaj / Foreign financing
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2010	324,721	4,605	288,564	31,552	362,752	300,878	67,492	-5,618	-38,031	27,819	10,212
2011	330,475	3,811	303,933	22,731	376,352	305,673	70,679	-	-45,877	26,119	19,758
2012	330,383	5,559	300,860	23,964	376,239	314,584	61,655	-	-45,856	26,494	19,362
2012 / 10	273,242	2,658	251,017	19,567	298,968	254,228	44,740	-	-25,726	12,582	13,144
11	301,551	4,805	274,966	21,780	336,825	283,707	53,118	-	-35,274	19,062	16,212
12	330,383	5,559	300,860	23,964	376,239	314,584	61,655	-	-45,856	26,494	19,362
2013 / 01	27,684	710	23,827	3,147	27,884	23,976	3,908	-	-200	-1,123	1,323
02	49,963	1,026	44,169	4,768	59,414	50,078	9,336	-	-9,451	6,794	2,657
03	75,563	1,056	68,619	5,888	89,101	76,192	12,909	-	-13,538	9,864	3,674

Burimi: Ministria e Financave, sipas publikimeve "Statistikat fiskale të qeverisë" dhe "Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar".

Të dhënat për 2013 sipas publikimit "Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar".

1) Të dhënat për vitin 2013 janë paraprake. Përditësimi i fundit në 26.03.2013.

Source: Ministry of Finance, according to "Fiscal Statistics of Government" and "Fiscal indicators regarding consolidated budget" publication.

2013 data refer to "Fiscal indicators regarding consolidated budget" publication.

1) 2013 data are preliminary. Latest update on 26.03.2013.

3-2 Stoku i borxhit të brendshëm sipas instrumenteve

Në milionë lekë, fund periudhe, të dhëna progresive

Domestic debt stock by instruments 3-2

In millions ALL, end of period, progressive data

	Stoku i borxhit të brendshëm/ Domestic debt stock (2+9)	Borxhi shtetëror/ Public debt (3+4+5+6+7+8)							Borxhi i garantuar/ Publicly guaranteed debt
			Bono Thesari / Treasury bills	Obligacione dy vjeçare/ 2 years bonds	Obligacione tre vjeçare/ 3 years bonds	Obligacione pesë vjeçare/ 5 years bonds	Obligacione shtatë vjeçare/ 7 years bonds	Të tjera ¹ / Others ¹	Garanci Treg.Brend./ Domestic Guarantees
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
2010	407,372	401,821	231,436	70,957	15,613	71,815	12,000	—	5,551
2011	438,582	429,924	241,385	75,141	19,387	82,012	12,000	—	8,657
2012	470,358	454,695	250,352	76,742	22,625	87,994	16,982	—	15,663
2012 / II	453,175	444,549	251,097	72,896	20,743	85,312	14,500	—	8,627
III	456,696	447,988	246,953	75,316	22,175	86,562	16,982	—	8,708
IV	470,358	454,695	250,352	76,742	22,625	87,994	16,982	—	15,663
2013 / I	493,512	473,623	253,978	78,592	26,625	90,494	23,934	—	19,889

Burimi: Ministria e Financave sipas publikimeve "Statistikat fiskale të qeverisë" dhe "Treguesit e borxhit".

1) Përfshin "Kredi direkte" dhe "Rivlerësimi i valutës".

Përditësimi i fundit në 08.05.2013.

Source: Ministry of Finance, according to the publications "Fiscal Statistics of Government" and "Debt Indicators".

1) Comprises "Direct credit"and "Forgn. EX. Res.Revalu."

Latest update on 08.05.2013.

4-1 Prodhimi i brendshëm bruto sipas aktivitetit ekonomik*

1996 – 2011, me çmime korrente, në milionë lekë

Gross domestic product by economic activities* 4-1

1996-2011 at current prices , In millions ALL

	Prodhimi i brendshëm bruto (sipas aktivitetit ekonomik)/ Gross domestic product (by economic activity) (2+8-9)								Rritja reale vjetore e PBB me çmime konstante krahasuar me vitin e mëparshëm/ Annual real growth of GDP at constant prices compared to previous year (%)	
		Vlera e shtuar bruto, me çmimet baze/ Gross value added at basic prices (3+4+5+6 -7)	Bujgësia, gjuetia dhe pyjet/ Agriculture, hunting and forestry	Industri/ Industry	Ndërtim/ Construction	Sherbime/ Services	(-) Sherbime ndërmjeteuese financiare të matura indirekt/ (-) Financial intermediation services indirectly measured	Taksa mbi produktet/ Tax on products	(-) Subvencionet mbi produktet/ (-) Subsidies on products	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Në milionë lekë/ In million ALL										
1996	346,403.2	324,861.4	121,756.8	32,834.9	17,011.3	161,316.7	8,058.3	23,163.9	1,622.0	9.1
1997	346,197.8	319,587.7	104,505.7	28,973.5	20,171.6	177,085.0	11,148.1	28,020.1	1,410.0	-10.8
1998	409,208.8	363,514.7	110,781.9	28,321.6	19,334.6	225,807.8	20,731.2	48,059.1	2,365.0	9.0
1999	471,578.5	424,066.7	114,997.3	32,319.7	26,942.5	271,231.7	21,424.5	49,577.8	2,066.0	13.5
2000	523,043.4	463,971.1	122,908.1	37,528.7	39,979.4	282,062.8	18,507.9	63,935.8	4,863.5	6.7
2001	583,368.6	523,612.8	128,039.3	39,448.8	56,450.2	317,569.8	17,895.3	67,165.8	7,410.0	7.9
2002	622,710.8	554,994.0	134,508.0	39,592.3	69,164.7	330,980.7	19,251.7	73,710.8	5,994.1	4.2
2003	694,097.2	612,397.9	149,012.9	54,927.4	87,046.7	342,259.9	20,849.0	86,714.3	5,015.0	5.8
2004	751,021.6	660,904.6	151,562.1	68,028.9	94,431.9	365,610.7	18,729.0	94,951.0	4,834.0	5.7
2005	814,796.7	714,127.7	151,640.2	78,318.6	101,759.5	405,917.4	23,508.0	104,158.0	3,489.0	5.7
2006	882,208.8	764,738.5	154,648.1	88,207.3	113,723.7	438,605.7	30,446.2	121,188.3	3,718.0	5.4
2007	967,670.4	833,959.9	165,747.9	81,692.9	129,585.4	495,614.7	38,681.0	136,789.2	3,078.8	5.9
2008	1,089,293.1	932,925.0	182,118.2	95,229.5	145,450.6	551,029.0	40,902.2	158,712.1	2,344.0	7.5
2009	1,148,082.1	985,175.0	192,263.0	103,945.9	146,043.6	586,266.5	43,343.9	164,717.4	1,810.3	3.3
2010 ¹⁾	1,222,462.1	1,047,720.3	211,346.1	128,504.0	119,973.1	634,812.1	46,914.9	176,520.2	1,778.4	3.8
2011 ²⁾	1,282,254.8	1,113,919.7	226,598.9	139,815.7	124,126.9	671,793.6	48,415.4	182,465.3	**14,130.3	3.1

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT.

1) Të dhënat e vitit 2010 janë jo përfundimtare.

1) 2010 Semi final data.

2) Të dhënat e vitit 2011 janë paraprake, flash.

2) 2011 preliminary data, flash.

* Të dhënat janë sipas tabelave në faqen e internetit të INSTAT në datën 07.03.2013,

* Data as of INSTAT web page tables on 07.03.2013,

Temat/ Llogaritë Kombëtare/ Shifrat:

Themes/ National account/ Figures:

-Tregues kryesorë makroekonomikë

-Main macroeconomic indicators

-Prodhimi i brendshëm bruto sipas aktivitetit ekonomik (me çmime korrente).

-Gross domestic product by economic activities (at current prices).

** Përfshihen subvencionet e imputuara për energjinë elektrike.

** Here are included imputed subsidies for electricity.

4-2 Indeksi i çmimeve të prodhimit dhe indeksi i kushtimit në ndërtim

Producer price index and construction cost index 4-2

Indeks

Index

	Indekset e çmimeve të prodhimit duke përashtuar ndërtimin/ Producer price index, excluding construction				Indeksi i kushtimit në ndërtim ² / Construction cost index ² I / 2011=100
	IÇP Indeksi Total ¹ / PPI Total Index ¹ 2005=100	Industria nxjerrëse/ Mining and quarrying industry	Industria përpunuese/ Manufacturing industry	Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit/ Electricity, gas and water supply	
	1	2	3	4	5
2009	109.2	124.3	114.1	92.1	99.3
2010	109.5	133.8	118.2	76.8	99.7
2011	112.4	139.7	122.3	77.0	100.1
2012 / I	114.7	140.9	125.9	77.1	100.3
II	114.1	141.6	124.8	77.1	100.7
III	112.8	138.6	123.1	77.3	101.1
IV	113.1	139.3	123.6	77.3	101.0

Ndryshimet në % të indeksit të çmimeve të prodhimit dhe të indeksit të kushtimit në ndërtim

Change in % of producer price index and construction cost index

Në përqindje

In percentage

	Ndryshimi vjetor i indeksit të çmimeve të prodhimit duke përashtuar ndërtimin/ Annual change of producer price index, excluding construction				Ndryshimi tremujor i indeksit të kushtimit në ndërtim ⁴ / Quaterly change of construction cost index ⁴ I / 2011=100
	IÇP Indeksi Total ³ / PPI Total Index ³ 2005=100	Industria nxjerrëse/ Mining and quarrying industry	Industria përpunuese/ Manufacturing industry	Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit/ Electricity, gas and water supply	
	1	2	3	4	5
2009	0.4	2.6	0.2	0.6	0.0
2010	0.2	7.7	3.6	-16.5	0.3
2011	2.6	4.1	3.5	0.1	0.5
2012 / I	2.5	0.7	3.8	0.2	-0.2
II	1.5	0.8	2.0	0.1	0.4
III	0.5	-1.1	0.9	0.4	0.4
IV	0.1	0.6	-0.1	0.4	-0.1

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT.

- 1) Të dhënrat vjetore të IÇP përfaqësojnë indekse mesatare vjetore.
- 2) Duke filluar nga T1 2011, INSTAT-i llogarit IKN me shporthën e re të materialeve dhe shpenzimeve dhe me periudhë bazë T1 2011=100.

1) PPI annual data represent yearly average indexes.
2) Starting from Q1 2011, INSTAT calculates CCI referring to the new basket of materials and expenditures, with base period Q1 2011=100.

3) Ndryshimi për të dhënrat vjetore përfaqëson ndryshimin e çmimit të indekseve mesatare vjetore të vitit korrent me vitin e mëparshëm, ndërsa ndryshimi vjetor për të dhënrat tremujore të indeksit mat ndryshimin e çmimit të tremujorit korent me tremujorin e njëjtë të vitit të mëparshëm.

3) Annual data change in % represents price changes of annual average indexes of the current year with the previous one, while the annual change for quarterly data measures the price changes of the current quarter with the same quarter of the previous year.

4) Ndryshimi tremujor mat ndryshimin e indeksit të çmimeve të tremujorit korent me tremujorin e mëparshëm.

4) Quaterly change measures the price changes of the current quarter with the previous one.

	IÇK ¹ Totali dhjetor 2007=100 / CPI ¹ Total December 2007=100	Ushqime dhe pije jo-alkoolike/ Food and non-alcoholic beverages	Pije alkoolike dhe duhan/ Alcoholic beverages and tobacco	Veshje dhe këpucë/ Clothing and footwear	Qira, ujë lende djegëse dhe energji/ Rent, water, fuel and power	Mobilim, pajisje shtëpie dhe mirembajtje e shtëpisë/ Furniture household and maintenance	Shëndet/ Medical care	Transporti/ Transport	Komunikimi/ Communication	Argëtim dhe kultura/ Recreation and culture	Sherbimi arsimor/ Education service	Hotele, kafene dhe restorante/ Hotels, coffee-house and restaurants	Mallra dhe shërbime të ndryshme/ Goods and various services
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2009	103.42	105.87	104.17	94.57	105.13	100.48	104.09	102.51	80.80	110.75	102.64	102.95	101.24
2010	107.11	111.37	109.89	93.16	108.93	100.97	111.26	107.29	81.11	110.92	105.70	104.31	102.90
2011	110.78	116.25	122.84	91.37	111.94	101.87	119.90	113.66	81.30	112.09	105.83	105.64	103.23
2012 / 10	112.89	118.26	128.29	88.84	112.25	103.56	123.70	119.48	81.04	114.54	108.92	107.72	110.21
11	113.10	118.20	128.49	88.78	112.62	103.61	123.82	119.23	81.05	114.68	108.95	108.20	113.33
12	114.10	121.08	128.90	88.64	112.64	103.88	123.56	119.32	82.30	114.88	108.96	108.80	108.58
2013 / 01	115.21	123.80	128.83	87.89	112.74	103.99	123.59	118.65	82.30	114.77	108.93	108.90	110.55
02	116.48	127.05	129.20	87.32	112.73	104.08	123.64	118.50	82.29	114.65	108.95	108.96	110.70
03	116.77	128.58	129.15	87.06	112.55	104.10	123.63	118.42	82.27	114.41	108.95	108.92	105.61

	Ndryshimet vjetore të indeksit të çmimeve të konsumit sipas grupeve kryesore ²⁾ (në %) / Year on year consumer price index, main groups (in %)												Inflacioni mesatar vjetor ³⁾ / Annual average inflation ³	
	IÇK Totali dhjetor 2007=100/ CPI total December 2007=100	Ushqime dhe pije jo-alkoolike/ Food and non-alcoholic beverages	Pije alkoolike dhe duhan/ Alcoholic beverages and tobacco	Veshje dhe këpucë/ Clothing and footwear	Qira, ujë lende djegëse dhe energji/ Rent, water, fuel and power	Mobilim, pajisje shtëpie dhe mirembajtje e shtëpisë/ Furniture household and maintenance	Shëndet/ Medical care	Transporti/ Transport	Komunikimi/ Communication	Argëtim dhe kultura/ Recreation and culture	Sherbimi arsimor/ Education service	Hotele, kafene dhe restorante/ Hotels, coffee-house and restaurants	Mallra dhe shërbime të ndryshme/ Goods and various services	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2009	3.73	6.78	4.10	-1.07	0.86	0.72	8.56	4.27	0.35	1.02	4.73	1.32	0.20	2.28
2010	3.37	4.55	6.46	-2.30	4.73	0.25	6.55	3.29	0.63	0.11	-0.49	1.38	1.78	3.56
2011	1.68	1.22	9.46	-2.35	1.30	1.25	4.08	5.81	-0.36	1.19	1.53	1.55	-0.42	3.45
2012 / 10	2.40	3.39	4.17	-1.97	0.02	1.36	1.58	4.15	-0.27	1.38	1.92	1.67	7.69	2.01
11	2.54	3.40	4.03	-2.10	0.37	1.31	1.67	3.38	-0.26	1.51	1.88	1.67	10.62	1.98
12	2.43	3.56	3.82	-2.30	0.32	1.47	1.53	3.41	1.32	1.86	1.90	1.99	5.73	2.04
2013 / 01	2.70	4.44	3.77	-3.07	0.34	1.28	1.43	1.54	1.32	1.66	1.81	1.89	7.46	2.13
02	2.48	4.88	3.86	-3.23	-0.14	1.36	1.13	0.60	1.30	1.50	1.81	1.92	1.44	2.29
03	2.37	5.63	3.64	-3.43	-0.50	1.27	1.10	-0.68	1.30	0.81	1.79	1.71	-3.49	2.40

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT

- 1) Te dhënat vjetore të Indeksit të Çmimeve të Konsumit janë Indekse mesatare vjetore të çmimeve të konsumit sipas grupeve kryesore, ndërsa te dhënat mëujore pasqyrojnë indeksin e çmimeve të konsumit.
- 2) Te dhënat vjetore matin varacionin e indekseve të muajit dhjetor të vitit n me indeksin e muajit dhjetor të vitit n-1, ndërsa te dhënat mëujore matin ndryshimet vjetore të indekseve, ne përgjindje.
- 3) Eshtë mesatarja arimtike e thjeshtë e inflacioneve vjetore të dymbëdhjetë muajve të fundit (ilogarite e B.Sh).

1) The Consumer Price Index yearly data (for this and consecutive years), represent yearly average consumer price indexes by main groups, while monthly data represent consumer price Index.

2) Yearly data measure the variation of December index of year n with December index of year n-1 while, monthly data measure yearly index changes in percentage.

3) Simple arithmetic average of annual inflation of latest twelve months (calculation of BoA).

4-4 Punësimi, papunësia dhe pagat¹
Në mijë, ose në rast të kundërt, sikurse përcaktohet

Employment, unemployment and wages¹ 4-4
In thousands, unless otherwise indicated

	Forca e punës/ Labor force (2+6)						Pagat (në Lekë) / Wages (in ALL)	
		Të punësuar, prej të cilëve / Total employment, of which (3+4+5)	Në sektorin shtetëror/ In public sector	Në sektorin privat jo- bujqësor/ In non agricultural private sector	Në sektorin privat bujqësor/ In agricultural private sector	Të papunë të regjistruar / Registered unemployment	Paga mesatare mujore në sektorin shtetëror/ Average monthly wage in public sector	Paga minimale e miratuar/ Approved minimum monthly wage
				1	2			
2009		1,041	899	166	237	496	142	40,874
2010		1,059	917	166	244	507	143	43,625
2011		1,070	928	165	256	507	142	46,665
2012 / I		1,092	949	165	262	522	143	48,800
II		1,092	949	165	262	522	143	48,800
III		1,101	959	164	273	522	142	51,270
IV		1,106	964	164	278	522	142	51,500

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT

1) Të dhënat vjetore janë administrative sipas informacionit të publikuar në faqen e web-it të INSTAT:

- Temat/ "Tregu i Punës"/ Shifrat
- Temat/ "Pagat dhe të ardhurat"/ Shifrat.

Të dhënat tremujore janë sipas publikimit në faqen e internetit të INSTAT: Temat/ "Tregu i Punës", tabela "Bilanci i forcave të punës".

Përditësimi i fundit në 19.04.2013.

1) Yearly data are administrative and according to the information on INSTAT web page:

- Themes/ "Labour Market" Figures
- Themes/ "Earnings and Wages" Figures.

Quarterly data are according to INSTAT web page publication: Themes/ "Labour Market", table

"Labour force balance".

Latest update on 19.04.2013.